

## Ataques rusos rechazados en el teatro oriental

### La lucha en Argona

BERLIN, 31.—Vía Londres. Oficial. — En el teatro occidental hemos mantenido nuestras nuevas trincheras, en la región de Neuville contra los repetidos ataques del enemigo. El número de prisioneros al noreste de la Folie se aumentó en 318 hombres y el botín se aumentó en 11 ametralladoras. Los franceses hicieron varios ataques de sorpresa contra nuestras posiciones tomadas por las tropas de Silesia, y al sur del Somme, la actividad de la lucha menguó un tanto por el tiempo brumoso. En el teatro oriental los ataques rusos contra el cementerio y el Río Wisman, al Este de Riga, se rompieron bajo el fuego de nuestra artillería e infantería.

En los Balcanes la situación no ha cambiado.  
PARIS, 31. — Oficial. Al Norte de Arrás, el enemigo anoche hizo dos ataques con granadas de mano en un punto al sudoeste del Cerro 140 pero fué un fracaso. En el sitio de Champagne nuestra artillería bombardeó las trincheras alemanas al norte de Prosnos. En esta acción se observaron explosiones en cuatro diferentes puntos del frente del enemigo. En Argona la lucha ha sido con minas. En Haute Chevanchee contestamos la explosión de la mina alemana con operaciones de contra mina y destruimos una galería subterránea. En los otros sectores sólo ha habido fuego intermitente de artillería.

## Los manantiales de petróleo de Talamanca

### Interesante entrevista con el Jefe Político don Abel Jiménez

## Los raudales del Urén.-Costumbres de los indígenas.-La mina de esmeraldas.-Pretensiones de la United.-La Colonia de San Bernardo.

Ayer en la mañana nos encontramos de manos a boca con nuestro viejo amigo don Abel Jiménez, Jefe Político de Talamanca, puesto que desempeña a satisfacción del Gobierno y de los habitantes del lugar desde principios de la actual Administración.

—¿Usted por aquí? — dijimos tendiéndole las manos.

—Sí, — nos contestó, estrechándonos la diestra — desde ayer me encuentro en San José, a donde he venido a arreglar algunos asuntos relativos a ciertos denuncios y derechos de los indígenas, que les disputa la United.

—¿Cómo así?

—La United Fruit Co. ha avanzado en sus trabajos hasta las cercanías de Sipurio y ha ocupado terrenos que pertenecen a los indios. Durante la Administración del General Soto, se dictó una ley sabia, concediendo 1,500 hectáreas de terreno en torno de Sipurio a los indígenas, con el objeto de formar la colonia de San Bernardo. A estas hectáreas, se añadieron 2,000 más durante la pasada Administración, merced a los denuncios de 40 indios como cabezas de familia. Pero la United se ha apoderado de estos terrenos alegando que le pertenecen, y ha arrojado de ellos a los indios. Actualmente se tramitan en el Juzgado del Crimen de Limón varias causas por "allanamiento".

—¿Profesan alguna religión? — Ciertamente, es difícil responder a esta pregunta. Cuando se les interroga al respecto, se dan como asombrados, y no contestan. Es imposible arrancarle a un indio sus secretos. A pesar de que muchos misioneros, y el mismo señor Obispo Thiel intentaron catequizarlos y aunque la mayoría de ellos tienen nombres cristianos, no puede, en verdad, decirse que los indios profesan alguna religión.

—¿Tienen idea de un "más allá"? — Si la tienen, la ocultan; más si se puede decir que en cierto modo, esta gente primitiva tiene la religión de la muerte. — "Lo mejor de la vida es la muerte", — me dijo en cierta ocasión un in-

honrado. La sangre colorea sus rostros y la franqueza resplandece en sus ojos. Cuando cito a los hombres para levantar el censo, se me presentan en formación, y da gusto verlos tan fornidos y esbeltos. Las mujeres, no bajan nunca al llano ni se cruzan con negros. Una vez entré en un rancho y un indio, me dijo enseñándome a una doncella como de 18 años: "Esta es la mujer más bonita de Talamanca". En efecto, tal me pareció, era una pintura, un tipo de facciones regulares y muy finas, ojos negros, farafónicos, una beldad egipcia, en fin. Esta raza no se parece a la de Coén ni a las otras tribus. Sería digna de conservarse. De allí, del alto, saldrían soldados inmejorables para la patria. Todos están bautizados y tienen nombres castellanos. Sería conveniente cruzarlos con la gente del interior e impedir a todo trance que se mezclen con los negros o emigren a Panamá.

Cada tribu habla un dialecto diferente, y procura evitar toda relación con su vecina.

— Y de qué armas están provistos?

—De escopetas de caza, por lo común, y de flechas que manejan con destreza. Estas armas las utilizan sólo para la caza, que es muy abundante en aquellas regiones, pues son pacíficos y no guerrean entre sí.

—¿Profesan alguna religión? — Ciertamente, es difícil responder a esta pregunta. Cuando se les interroga al respecto, se dan como asombrados, y no contestan. Es imposible arrancarle a un indio sus secretos. A pesar de que muchos misioneros, y el mismo señor Obispo Thiel intentaron catequizarlos y aunque la mayoría de ellos tienen nombres cristianos, no puede, en verdad, decirse que los indios profesan alguna religión.

—¿Tienen idea de un "más allá"? — Si la tienen, la ocultan; más si se puede decir que en cierto modo, esta gente primitiva tiene la religión de la muerte. — "Lo mejor de la vida es la muerte", — me dijo en cierta ocasión un in-

—¿Por qué? — le interrogué. — "Porque cada día hay más dulce que morir" — me contestó y no pude arrancarle una palabra más.

Sin embargo, alguna idea tienen de la divinidad y aún sospecho que profesan alguna religión, pues rinden culto a las dantas, y no permiten que nadie haga daño a este animal, a quien consideran sagrado. Según ellos, su dios, de donde proceden todos los indios de Talamanca, llegó a eso lugar montado en una danta.

(El reportero recordó que la danta o tapir era venerada por los mayas y quichés y que en un sobrerrelieve de Palenque aparecen los sacerdotes mayas conduciendo el tapir sagrado, revestidos con los ornamentos del culto).

—De modo que el objeto de su viaje es procurar que no se les quite a los indios sus terrenos? — dijimos volviendo al punto inicial de nuestra conversación.

—Sí — contestó el señor Jiménez — y para lograr este objeto, lo primero que se hará es medir los terrenos, para lo cual irán en mi compañía varios agrimensores.

—¿Y qué hay de petróleo? ¿Es cierto que existen numerosas fuentes y que ya van a dar principio los trabajos?

El señor Jiménez sonrió y nos dijo... Pero este artículo se ha hecho ya demasiado largo, y para no aburrir a nuestros lectores, hemos creído conveniente dejar la contestación del señor Jiménez para mañana.

### La magnesia y la cera

Los canjes de Londres dicen que por decreto real ha sido prohibida la exportación de magnesia y sus derivados. Lo que hará subir el precio de ese artículo en nuestras boticas, en donde, cada día se cobra más por ciertos medicamentos. También ha sido prohibida la exportación de cera de abejas, razón por la que no llegan velas de Castilla, que cada año, en este día, 2 de febrero, eran obsequiadas por los párrocos a sus feligreses.

## Noticiero diario

Por telégrafo  
y correo

## de Centro América

### GUATEMALA

Se ha formado una sociedad política con el nombre de "Club de Agricultores de Guatemala."

—En día y medio llegó un automóvil de Quezaltenango a la capital, recorriendo 176 kilómetros.

—Don Federico Puente fue nombrado Presidente de la Sociedad de Seguros de Vida del gremio obrero.

—Disolvióse la Compañía de Teatro que trabajaba en el Nacional.

—Pantaleón Chacón mató a Cristina Vélez.

—Llegaron los toreros Fco. Savedra "El Brujo" y Antonio Pérez, "Salerito."

—Concluyeron los exámenes en la Escuela de Caballería.

—El nuevo Asilo de Mendigos tiene ya 40 huéspedes.

### EL SALVADOR

Las zonas cafetaleras producirán buenas cosechas.

—La estación seca no se ha entablado definitivamente.

—Ha compuesto una marcha nueva con el nombre de "La Juventud Liberal" el compositor nacional don Fabián Rodríguez.

—Hubo un escándalo en el Cementerio de Chalchuapa. Instrúyese la correspondiente sumaria.

—El fraile Francisco Nieto dará una conferencia para hombres.

—La Municipalidad de Santa Ana ha sacado a licitación el crematorio.

—Se rontificaron mil pesos para los damnificados de Ahuachapán.

—El General José Dolores Preza está gravemente enfermo.

—Mañana será la primera Junta preparatoria de la Asamblea Nacional.

—El Dr. Carlos A. Meza, Encargado de Negocios del Salvador en Estados Unidos, no hará uso todavía de la licencia que se le concedió.

### HONDURAS

Llegó, siendo bien recibida, la Legación de Nicaragua acreditada con motivo de la transmisión de la Presidencia.

### Emocionante encuentro de un Submarino Italiano y tres torpederos austriacos

LONDRES, 28.—"The Daily Telegraph" publicará hoy un despacho de Milán diciendo que mientras la armada italiana se preparaba a desembarcar tropas en Albania, un submarino tuvo un encuentro emocionante con tres torpederos austriacos.

Dicho sumergible había estado de servicio durante dos días en aguas austriacas cuando aparecieron los barcos enemigos que avanzaban hacia él a toda velocidad.

El submarino se preparó para el encuentro, pero observó que el segundo torpedero abandonó la línea con la evidente intención de espolonearlo.

Esta noche habrá concierto y cine público. Todo está preparado para la solemne ceremonia de mañana y se preparan numerosos números extraordinarios. *Nuevo Tiempo* dedica la edición de hoy a este magno suceso, publicando ilustraciones. En las ciudades Departamentales habrá varios festejos.

—Mañana habrá vacaciones en todas las oficinas.

—El ciudadano francés León Despreux, residente en Sinuapa, Departamento de Ocoatepeque, conserva en su poder una hermosa banda y una espada obsequio de la Reina Victoria de Inglaterra al ex-Presidente Medinón.

—En Comayagüela la niña Ana Rosa López fue destrizada por un carrusel.

—Se ha lanzado la idea de establecer un Hospital para los pueblos del valle de Comayagua.

—Se editará en la Tipografía Nacional un libro del Lic. Fernando P. Cevallos, que lleva por título "Reseña Histórica de las islas de la Bahía."

—Un arquitecto mexicano hará gratuitamente el pedestal de la estatua de Lempira.

### NICARAGUA

En Matagalpa el señor Obispo dió autorización para el matrimonio de varias personas sin exigir celebración previa del contrato civil. La Corte de Apelaciones ha fallado, declarando que el Obispo ha incurrido en la pena de multa de 100 a 500 pesos por cada uno de los matrimonios que autorizó.

—Triunfó en el gran Match de baseball de Masaya el Club "San Fernando" y fue derrotado el Club "Maratón".

—El Latino Americano derramó mucha bilis contra los liberales de Nicaragua, quienes lo boicotearon y fallaron.

—Fueron aprobados los Estatutos de la Sociedad de Ahorros y de empleados de Managua.

—Continúan las quiebras de las casas comerciales en Granada.

## 30.000 austriacos prisioneros en Italia

### Italia continuará su campaña militar en Albania

BERLIN, 31. Vía Sayville. — La Agencia de la Transocean dice de Viena que Italia ha decidido continuar la campaña en Albania, que se dice que desembarcó varias divisiones de infantería y algunas baterías en Avlona; que Italia considera la defensa eficaz de la Albania meridional como una necesidad militar y política. Otras noticias dicen que careciendo de tropas suficientes pidió auxilio a Francia e Inglaterra.

ROMA, 31. — Oficialmente se dice que desde el principio de las hostilidades se han hecho prisioneros 30,000 austriacos, 5 cañones, 65 maxims y muchos millares de rifles y otros materiales de guerra. Se declara que Italia entró a la guerra porque era necesario rectificar las fronteras que Austria le impuso en 1766. En tiempos de paz Austria fortificó de una manera inexpugnable las fronteras alpinas.

## Tres mil persas se unen a los turcos

### Demostración anti-guerrera de mujeres

TOKIO, 31. — El Ministerio de Relaciones Exteriores desmiente la noticia de Berlín de que existe un tratado con la Gran Bretaña reconociendo los derechos japoneses en el Extremo Oriente.

LONDRES, 31. — Anoche una partida de nuestras tropas entró en las trincheras alemanas cerca del camino de Kennel y se encontró con las trincheras llenas de hombres y le causó al enemigo 40 bajas; le hizo tres prisioneros y se trajeron dos ametralladoras destruidas. Durante el día hubo considerable actividad de parte de la artillería en torno de Fricourt al Norte de Loos y al Norte de Milverkem. No es cierta la aseveración que se hace en el reciente informe turco de que se obligó a la columna británica del oeste de Kurna a retirarse con una pérdida de 100 muertos, 100 camellos y 100 casas de campaña.

El único incidente que tenemos que referir es que nuestros batidores fueron atacados por árabes hostiles y que nuestra fuerza exploradora sufrió algunas bajas, pero inferiores a las del enemigo.

AMSTERDAM, 31. — El "Telegraph" dice que hubo una demostración anti-guerrera de mujeres en Dusseldorf necesitando la intervención de la policía.

LA HAYA, 31. — La Reina se encuentra en cama padeciendo de influenza.

ZURICH, 31. — Dicen de Viena que el Emperador Francisco José asistió ayer a misa; que la última enfermedad que tuvo fué catarro con algo de fiebre.

BERLIN, 31. — Vía Sayville. — Tres mil persas del Lusitán se han unido a los turcos en el distrito de Kesmanes para guerrear contra los rusos.

## La Revolución en China toma proporciones gigantescas

PEKIN, 31. — La revolución se ha extendido a la provincia de Kweichow; el Gobernador se vió obligado a huir; las comunicaciones se han interrumpido; doce mil soldados de Kweichow marchan con los revolucionarios de Yunnan, hacia Chunkin.

PETROGRADO, 31. — Avisan de Mukden que los revolucionarios de Mongolia que marchan sobre Pekín, cruzaron la frontera Shansi, y ocuparon Kweichow; que se les juntaron otros revolucionarios y que ahora se encuentran a 200 millas de la capital.

## Combatiendo el chapulín con bombas de mano

El Jefe Político de Grecia don Gabriel Villegas informa que es considerable la manga de chapulines que cayó en el sitio llamado Puente de Piedra de aquella jurisdicción.

Informa asimismo que los veci-

nos están alarmadísimos organizando tropas para combatir al enemigo.

Por su parte, dice, ordenó la compra de bombas para atacar las huestes invasoras.

En el alto, la raza indígena permanece pura, y es realmente una raza admirable. Da gusto ver esos mocetones altos, robustos y de fisonomía simpática, y esas mujeres hermosas, trabajadoras y



Cuerpo de ciclistas ingles saliendo de Salónica para el teatro de la guerra en los Balcanes



## CASA COMODA EN HEREDIA

A cien metros al Sur de la Escuela Normal, en la calle del Comercio se alquila una propia para pensionistas. Tiene más de doce departamentos, instalación de luz eléctrica, cocina, baño, escusado, puerta de calle y amplios corredores, uno de los cuales tiene capacidad para cien carretadas de leña.

Para precios y condiciones entenderse en Heredia con el encargado.

TRANQUILINO SAENZ.

## ROPA INTERIOR

PAT. JAN. 5<sup>th</sup> 1909



Camisas - Calzoncillo



-Payamas-

## CAMISAS

Unicos exportadores para Centro América

J. M. CABANAS & CO.

Representantes para Costa Rica

E. SALAZAR S.

Oficina: 50 varas al Oeste de la "Botica Francesa".

## J. M. CABANAS & Co.

NUEVA ORLEANS

Representantes exclusivos de manufacturas americanas, cuentan con grandes existencias de mercancías para atender con esmero y prontitud cualquier orden de pedido que se les envíe, garantizando completa selección hecha personalmente por la casa en los despachos que se verifiquen.

AGENCIAS ESTABLECIDAS Y CUIDADOSAMENTE ATENDIDAS EN TODO CENTRO AMERICA

Representante para Costa Rica: Sr. E. SALAZAR S.

## Recibe constantemente LA MAGNOLIA

Confites Lowneys y Jacobs

a precios sumamente baratos

Lema de la casa:

vender más barato que nadie

ESCARRE Hnos.

## Almacén de Música

Páez y Compañía

Música, Instrumentos y accesorios.—Las novedades para piano, canto, orquesta y banda.

El profesional, el estudiante y el aficionado encontrará lo que necesita.

— PRECIOS BAJOS —

## Maderas

El aserradero de Jesús María línea al Pacífico de M. T. V. de L. Fernández G. ofrece las maderas siguientes a precios equitativos, como caoba, cedro amargo, pichote, guayacán, cenizero, etc. Dirigir correspondencia al apartado 491 o a Jesús María. Pronto se abrirá el depósito frente al Teatro Moderno.

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

## Indicador de EL IMPARCIAL

2 MIERCOLES  
Febrero

### SANTORAL

La Purificación de Nuestra Señora (Fiesta patronal de Esparta y de Paraiso). San Cornelio el Centurión.

### ASTRONOMICAS

Orto aparente a las 6 h., 19 m. p. m. Duración del día 11 h. 50 m. Duración de la noche 12 h., 10 m. Hora de la pleamar en Puntarenas: 2 h., 36 m. a. m. Tiempo: probablemente bueno.

### NACIMIENTOS

Olga, de Arturo Granados y Blanca Blanco; Juan de Dios, de María Castejón; María Teresa, de Napoleón Solano y de Rosa Arias de Chacón; Carmen Gloria, de Angelina Chaves; José Antonio, de José Rodríguez Corrales y Jesús Rojas Mora; Marina del Carmen, de Agustín Poveda y Angélica Méndez; José Antonio Crisanto, de Evaristo Rodríguez y Elisa Chaverri; Herminia Eva Ramona, de Rafaela Mora.

### PASAPORTES

Pedro Xicat, para Guayaquil; Epifanio Guila, para Guayaquil; Carlos Ritrón, para Estados Unidos; Manuel Redón Saviano, para España.

### HOSPITAL

Josefa García, 30 años, Alajuela; Antonio Lizano, 22 años, Guadalupe; Oliva Jiménez, 8 años, Hospital; Francisco Navarro, 28 años, Tarrazú; Josefina Herrera, 18 años, San José; Moisés Herrera, 44 años, Turrialba; Teófilo Argüello 41 años, Santo Domingo; Ceferino Durán, 28 años, Miramar; Clodomiro Sánchez, 25 años, Esparta; Rafael Barboza, 55 años, Orotina; Elena Méndez, 30 años, Puntarenas; Mercedes Méndez, 6 años, Puntarenas; Clara Alvarado, 24 años, Puntarenas; Santiago Calvo, 55 años, Heredia; Natalia Castro, 32 años, Coronado; Olivia Castro, 34 años, Coronado; Victorio Méndez, 17 años, Hospital; Adelfino Alvarez, 28 años, Palmares; Josefa Hernández, 4 meses Palmares; Vidal Solera, 18 años, Puntarenas; María Rojas, 35 años, Atenas; Casilda Ulate, 29 años, Dolorosa; José Sojo, 30 años, Turrialba.

### Sala Segunda de Apelaciones.

Vistas para hoy.

Rafael Vega, 1 p. m.  
Emilio Monge, 2 p. m.

Vistas para mañana.

Martín Mendoza Morán, 1 p. m.  
Moisés Quesada León, 2 p. m.

### Sala de Casación.

Vistas para hoy.

Esteban Pinto, Juan Vicente Herrera y otro, 1 p. m.

Vistas para mañana.

Dolores Carranza de Bolandi y The Pacific Lumber Co., 1 p. m.

### DEFUNCIONES

María Castillo, 35 años, Hospital.

### MARITIMAS

Limón, 31 de enero.—Por telégrafo.

Ayer a las 6 p. m. zarpó con destino a Mobile el vapor inglés "Sylvanian", de 2010 toneladas; Capitán Carvert y 42 tripulantes. Sin pasajeros, correspondencia ni carga. Despachado por Maduro and Sons.

El Capitán de Puerto,

JUAN E. ROMAGOSA S.

Limón 31 de enero.—Por telégrafo.

Hoy a las 7 a. m. ancló, procedente de Colón con un día de travesía y consignado a Maduro and Sons, el vapor inglés "Sylvanian" de 2010 toneladas; Capitán Carvert y 42 tripulantes. Sin pasajeros. Correspondencia: 4 sacos; carga: 634 bultos, con peso de 36 toneladas.

El Capitán de Puerto,

JUAN E. ROMAGOSA S.

Limón, 31 de enero.—Por telégrafo.

El sábado a las 6 p. m. zarpó con destino a Boston, vía Habana, el vapor norteamericano Limón, de 2109 toneladas; Cap. Ferly y 46 tripulantes; pasajeros: Alberto González e hija y 7 en cubierta; correspondencia, carga: 22094 racimos de bananos, 130 cajas naranjas. s. Despachado por la United Fruit Co.

Ayer a las 10 a. m. zarpó con destino a Jamaica el vapor inglés "Conway", de 1066 toneladas; Cap. Green y 31 tripulantes. Sin pasajeros ni correspondencia. Carga: 22714 sacos café y 2513 sacos panela. Despachado por Felipe J. Alvarado y Co.

Ayer a las 6 a. m. zarpó con destino a New York, vía Cristóbal y Habana, el vapor norteamericano "Tenedores"; Cap. Porter y 162 tripulantes. Pasajeros: C. S. Crowley, E. C. G. Minno y señora, L. Woodruff, María E. Mejía, Pablo Kyriakos, C. Schidt, Gmo. Focke, W. M. S. Pexy y señora, K. Anfermivassra, Rafael A. Chavarria, José Aguilar, Gmo. Carazo, Mercedes de Apóstegui, Wenceslao Fábrega y señora, Manuel Díaz Infesta y señora, J. A. Ramos, Rosalía de Fallard, Manuel J. Palomo e hijo, F. B. Woward, W. V. Stevenson, C. M. Ashbrook y señora, W. C. Carold y señora, Lawrence Adle, María Schless, A. L. Kralz, O. M. Grimsey. Correspondencia 16 sacos; carga: 22072 racimos bananos, 2047 sacos café, 691 sacos azúcar, 191 sacos cacao, 27 bultos cueros, 27 cilindros de gasolina vacíos, 19 bultos hule, 1 barril metal viejo. Despachado por la United Fruit Co.

El Capitán de Puerto,

JUAN E. ROMAGOSA S.

## Misa de requiem

por el alma de don Miguel Guzmán

Ayer se celebró en Puntarenas una olemne misa de requiem por el descanso del que fué don Miguel Guzmán Castro. Dicho acto religioso estuvo sumamente concurrido, habiendo asistido a la misma viuda e hijos de don Miguel Guzmán, José María, Abel, Victorio, Francisca y Rosa Guzmán; don Basilio Trejos, María Guzmán de Trejos, Agustina Brenes B e Isolina Guzmán de Brenes.

## Inminente peligro para la salubridad pública

Ayer dirigió el señor Comandante de la Primera Sección, Coronel don Ricardo Monge, la siguiente nota a la Jefatura de Sanidad:

"Me permito dar cuenta a Ud. de que los vecinos de la calle 5a. y avenida 12a., se han quejado con razón a la policía activa de que las zanjas que han abierto y que permanecen descubiertas y llenas de agua estancada, son un inminente peligro para la salubridad pública por las enfermedades que se están desarrollando de aquel foco de infección. Además el vecindario está soportando la incomodidad de hacer llegar sus elementos necesarios para la vida, por la falta de vía libre para el tráfico de vehículos, motivo por el cual suplico que se tomen las medidas necesarias a fin de remediar el perjuicio apuntado".

## Dos notas

Se le escapó un tiro al joven Primitivo Molina, dependiente del establecimiento de Muller, sin suceder ninguna desgracia.

Se dió una serenata en casa de Enrique Jiménez, en la calle 6a. y avenida 8a.

## Suscripción para los damnificados por los terremotos de Honduras

|                                                      |        |
|------------------------------------------------------|--------|
| Lic. D. Alfredo González, Presidente de la República | 100.00 |
| Don Federico Tinoco G....                            | 25.00  |
| Lic. Don Enrique Pinto....                           | 25.00  |
| Lic. Don Juan Rafael Arias                           | 25.00  |
| Don Mariano Guardia....                              | 25.00  |
| EL IMPARCIAL .....                                   | 25.00  |
| Ramón Rojas Corrales....                             | 5.00   |
| L. G. Valentine.....                                 | 25.00  |
| Teófilo Sibaja G.....                                | 5.00   |
| Josefina Carvajal .....                              | 5.00   |
| Yanuario Zepeda .....                                | 10.00  |
| Pbro. Valentín Nallo.....                            | 20.00  |

## Grand Hotel Francals

RESTAURANT EN PARQUE CENTRAL.

Todos los domingos

COMIDA-CONCIERTO

Recibe pensionistas por semana o por mes con o sin cuarto

## Ganaderos

Pongo en su conocimiento que recomendadas por el DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS, he importado las mejores vacunas para prevenir en el ganado las terribles pesies del ANTRAX O CARBON Y BLACKLEG O PIERNA NEGRA.

Esta es la época de vacunar

DEPOSITO DE SUEROS Y OXIGENO

del Licenciado Julio A. Gardián, 200 varas al Sur del Banco de Costa Rica y esquina opuesta al Teatro Actualidades. Teléfono 623.

## Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

## BROMO-QUI-NOIDES

Del DR. FRANC

Tabletas antifebrífugas y laxantes

En ellas la Bronhidrato de Quinina, hábilmente combinada con otras drogas que complementan y corrigen su poderosa acción antifebrífuga, no produce la irritación intestinal que á veces ocasiona ni el malestar en la cabeza que generalmente hace sentir. Accionan pronta y eficazmente en todo caso de Influenza, Bronquitis, los Resfriados, el Paludismo y toda clase de afecciones febriles.

Durante toda la época en que se tomen, el estómago estará en corriente, facilitando así la pronta salida de la enfermedad.

DEBEN USARSE EN ESTA FORMA:

LOS ADULTOS, deberán tomarlas en dosis de dos tabletas, inmediatamente después del almuerzo, después de la comida y al acostarse, hasta que sientan alivio. De allí en adelante, seguirán tomando a las mismas horas sólo la mitad de la dosis por tres ó cuatro días.

Las personas débiles tendrán con media dosis desde el principio.

LOS NIÑOS pueden tomar media pastilla solamente en los tiempos indicados. Siguiendo escrupulosamente estas instrucciones garantizamos la cura en veinticuatro horas.

PREPARADAS POR

HERMANN & ZELEDON, Botica Francesa, San José, Costa Rica

## En venta

Magnífico solar

propio para edificación

150 varas del Parque Central

Para tratar con su dueño, dirigirse a EL IMPARCIAL

## AVISO IMPORTANTE

Arados de hierro reversibles para terrenos quebrados, la mejor calidad. Máquinas "New Home". Material para cloacas.

Pida informes y precios a

RIVERA Y CIA.

Teléfono No. 11.

Cartago.

Apartado 21.

## Juan Knohr Hijos

Acabamos de recibir:

Chocolates, confites galletas finas para navidad.

Sacos para cafe en oro y pergamino.

San José

Costa Rica

## Gran Depósito de Maderas

— DE —

SUAREZ Y CUETO

Calidad y precios sin competencia.

— San José, Costa Rica. —

Apartado 853. (Aserradero en Orotina.) Teléfono 456.

## H. MANN & Co

NEW YORK

Produce Exchange Building.

Importadores — Exportadores — Comisionistas

Reciben en consignación Productos del país.

Representante,

WM. WERCKENTHIEN.

CASA DE RAFAEL VALVERDE CONTIGUO AL

TEATRO ACTUALIDADES

## Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo.

MULTITUD DE CASOS CURADOS

Figurar en las certificaciones que acompañan a cada caja.

DEPOSITO EN SAN JOSE: BOTICA FRANCESA.

Propietario: Salomón Chajud.

Las Juntas de Shangares.

La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas

conforme la ley.

## Sal Sal

No compren sin consultar precios con Miguel Armijo.

Dirección "Las Olas" Telégrafo Armijo Teléfono 13



# El problema del pan

## Ha renunciado el Fiscal de pesa

Cuando los panaderos se agremiaron y en huelga pacífica reclamaban aumento de sueldo y reducción de horas de trabajo, todos los gremios obreros y las personas que en materia social hemos luchado, vimos con simpatía ese movimiento, por la justicia que les asistía. Como era natural, la acción se hizo sentir y los patrones o empresarios de panadería terminaron por aceptar las peticiones y firmar el pliego que el gremio por medio de su representante les presentaba.

Varios de ellos que no querían firmar, por temor a la competencia que uno de sus colegas, empresario en gran escala les hiciera; manifestaron que firmarían aceptando las condiciones, siempre que todos los dueños de panadería se comprometieran a expender pan de cuatro onzas de peso, "es decir, fijar la pesa para evitar la competencia."

Aceptado que fue, todos los empresarios firmaron y procedieron a nombrar un fiscal de pesa, designando para ello a nuestro amigo don Juan Rafael Pérez; actos de los cuales dió cuenta la prensa de la capital publicando los documentos.

Días después, ya en algunas panaderías se expendía pan de menos peso del convenido, por lo cual surgió un incidente entre obreros y patrones, porque los primeros censuraban la injusticia de tal proceder para con el público.

No sabemos cómo terminó el incidente, lo que sí hemos podido averiguar es que el fiscal de pesa ya no existe, sea porque se retiró obedeciendo los impulsos de su conciencia que le decía que para hacer justicia a los obreros del gremio no era menester explotar al público vendiéndole pan de menos peso "que es lo que nosotros pensamos debido al concepto que tenemos del amigo Pérez", o sea que suprimieron el puesto por innecesario, desde luego que determinaron sacar con la rebaja de peso en el pan, casi un setenta y cinco por ciento para reponer el aumento hecho a los empleados.

Hablaron los empresarios al asociarse, de expender al público pan elaborado con buenos materiales y de cuatro onzas de peso. Hecho que los del *trust* encontraron el motivo que había de servirles de pretexto para rebajar la pesa y burlar las esperanzas del público y la buena intención del gremio de obreros, "que no fue por cierto la de que el público pagara con tal reducción, el aumento que con justicia reclamaban."

El alza de la harina es el pretexto

que como justificativo presenta el *trust*. Y la comunidad recibe pacientemente por cinco céntimos, en lugar de cuatro onzas de pan pequeños panecillos de dos onzas y media o dos y tres cuartos de peso.

Se nos dirá que el pan al cocinarse rebaja el peso y que es natural que de 4 onzas rebaje una y media o una un cuarto; y nosotros decimos: Excusa bien pobre es esa, desde luego que hablan de expender pan de 4 onzas y el público no va a los establecimientos de comercio o depósitos de expendio a buscarlo crudo; en consecuencia, la obligación sería pesar 5 onzas o 5 y un cuarto para expenderlo de cuatro onzas.

La idea de establecer una panadería municipal propuesta en el año 1908 por el regidor don Gregorio Soto y a cuerpada por don Rafael Vargas R., se hace sentir ya. Excitemos a la comunidad a firmar un memorial que en breve se presentará a la Corporación Municipal, excitando a los actuales regidores a estudiar este magnifico problema en el cual probaremos que es tiempo de municipalizar la elaboración del pan, tanto para favorecer al público como para crear una renta con la que el Municipio tendrá una base de economía que con el transcurso del tiempo le permita cubrir sus créditos y la amortización de sus deudas.

No dudamos que ahora que en la Corporación Municipal hay personas como don Ruperto Sáenz y don Rubén Coto, que se han distinguido siempre por luchadores en todo lo que tiende a beneficiar las clases trabajadoras del país y habiendo la Municipalidad creado el puesto de Interventor para que le ayude a resolver los problemas económicos que benefician la comunidad jaquina, y estando al frente de dicho puesto don José María Zeledón (Billo), el infatigable luchador, nuestra expectativa no se perderá en el vacío.

Que sea tan difícil la situación para el obrero debido a la crisis actual y que venga a agravársela más con un artículo de impremeditada necesidad como es el pan, es un abuso que todos los individuos están obligados a repudiar ya individual o ya colectivamente, y el Gobierno es el llamado a evitarlo, en parte, haciendo que los empresarios de panadería al asociarse, no sea con el fin de constituir un *trust* de explotación que venga a cebarse en las almas carnes del pueblo, sobre las cuales casi pesa ya la loza de la miseria.

FELIX QUESADA M.

bilitados en pocas semanas. En Maura no ha sido así. Contra Maura, por móviles, no por ningún ideal, por motivos inconfesables, se ha hecho una campaña injusta, ineficaz, incivil. El "Maura, no", que al Parlamento resultaría inofensivo, expresado delante de las masas es una verdadera excitación al atentado. La expresión más concreta del "Maura, no" la dió Posá con el revólver en la mano.

Aquella campaña del "Maura, no", que parece contener la concreción atávica del alma española, produce un escalofrío de indignación y da por resultado el "Maura, sí"; pero este grito, que debía ser una protesta que podrán suscribir todos, se ha hecho un programa.

Esta es la gran equivocación de los mauristas, porque las exaltaciones a una persona, a un hombre, mal puede ser un programa cuando este hombre calla. La protesta contra el "Maura, no" ya la siento; vosotros la sentís, y quizá con la mayor "viveza". Pero nunca he creído en las adoraciones personales, y nunca he creído, sobre todo, que las adoraciones personales determinan una actuación política. Las actuaciones políticas las determinan los actos de los hombres.

Maura, estos años que no ha estado dentro de la política ni fuera de la política, y en que se expresaba este honrado sentimiento maurista, había adoptado una actitud que, de prolongarse habría resultado ridícula.

La política no se puede hacer a medias. O se aparta uno de todo, o se entra. Maura ha optado por la reintegración total dentro de la política. Personalmente me alegro; en primer lugar porque la actuación de Maura es clara, y porque la actuación maurista sin Maura, impulsada por un pensamiento honrado, dejará de ser una actuación morbosa. Me alegro, porque Maura es una gran inteligencia, una gran voluntad, una gran rectitud, y la política es española no está ciertamente poblada de hombres de rectitud, de inteligencia y de voluntad.

Me alegro, porque Maura es un gran despertador de grandes entusiasmos y de grandes indignaciones; no es un hombre gris, es un revulsivo, y ante una opinión pública como la de la mayor parte de España, opinión abyecta, decadente, conformista, todo lo que la sirva de revulsivo es un beneficio inapreciable. (Grandes aplausos).

Y habrá que preguntarse: ¿qué puede esperar Cataluña de Maura si vuelve a ser factor de la política española, y especialmente si vuelve a ser Poder?

Si pensamos en el Maura de 1907-1909, en el Maura del proyecto de Administración local, en el Maura que defendía a Cataluña en contra de Moret y otros políticos, representa una esperanza. Si recordamos el Maura de 1910 a 1914 la esperanza es más endeble. Hemos de ver si es el Maura real, le no de buena fe, de energía, capaz

de dar la batalla a las malas artes que ciertos políticos emplean contra Cataluña, o bien si es el Maura indeciso, incoloro, indeterminante de años atrás. Los hechos lo dirán.

Hay que reconocer que Maura ha escogido para su reintegración a la política española el momento más favorable. La caída de Dato ha producido un movimiento de fastidio en toda España (muy bien, muy bien, risas), y ha pasado con él y con la opinión española lo que pasa con los gorrones y los muñecos de paja que pone el pajero para espantarlos; que cuando una ráfaga los tira se pone de manifiesto que aquello no era más que unos muñecos de paja, sintiendo vergüenza de haberlos tenido miedo. (Muy bien, muy bien).

Casi toda España se ha convencido que la neutralidad de que Dato hacía plataforma era una farsa, porque la neutralidad se impone con Romanones y se impondrá con cualquier Gobierno que suba. (Muy bien, muy bien).

Cuando ha visto que Dato era un cero, una cosa completamente vacía, la opinión española ha sentido vergüenza de haberle hecho el menor caso. Maura ha tenido una acogida favorable, como pueda ser no esperaba. Lo que yo temo, es precisamente esta acogida favorable. Maura dice que quiere llegar al Poder, y para ello tiene dos caminos. Si Maura, en su actuación en las Cortes es protegido por Romanones y debe a esta protección la alternativa en la jefatura del partido conservador, llevará ciertamente a las Cortes una minoría muy nutrida, pero él llegará completamente desposeído de su prestigio.

Si se ve unido cabeza del partido conservador por los mismos que le abandonaron, también será un fracaso; porque, ¿qué podrá hacer Maura en el Poder con un instrumento tan desacreditado? Maura sabe los que van a procurar conseguir que el partido conservador siga por los caminos que él desechaba; Maura sabe que durante la época de su Gobierno las corruptelas se multiplicaban, precisamente debidas a los elementos que después siguieron a Dato.

Hemos de ver si Maura seguirá estos caminos fáciles que, como todas las cosas fáciles, serán infecundos, o bien si sabrá crear un nuevo organismo de gobierno que no lleve la tradición de la vieja e impura política española. Será puramente creando el organismo y seleccionando los elementos que desde el Poder pueda realizar una obra provechosa.

Si víramos nosotros que se establecía en el Poder el imperio de la opinión pública, organizando el Estado de manera que se adaptase a la situación real de España, cosa que no puede consolidarse de otra manera que practicando la doctrina regionalista, podría contar Maura o cualquiera otro político con nuestra cooperación."

## Los costarricenses emigran

en "La Información" del domingo próximo pasado un suelto que a más de la injusticia que contiene, revela una mala fe.

Decir que en Costa Rica faltan brazos, es una broma. Faltan brazos en aquellos buenos tiempos en que el capital emprendía y fomentaba toda clase de industrias y toda clase de trabajos, pero hoy no; la prueba más evidente que nos puede servir de base a nuestro aserto, es que aún el mismo Gobierno se ha visto en el caso de suprimir y de acortar en gran parte las construcciones y demás labores de fomento que eran necesarias para el bien de la Nación; la misma "Prensa Libre" lo afirmó. Retamos a los señores de "La Información" para que puntalicen los lugares donde los empresarios particulares han emprendido trabajos que le den sustento al obrero del país, porque a la verdad, hoy por hoy, nosotros ignoramos dónde están esas riquezas que constituyen para esos señores el edén soñado. También el mismo periódico, con el desparpajo que acostumbra en sus a-

firmaciones, nos dice que sólo los pobres vagos emigran; que el honrado, el trabajador, siempre tiene trabajo.

Desde los malditos sillones de una oficina periodística, es muy fácil hacer esas infamantes afirmaciones, pero en la calle, donde anda trágicamente la miseria, no la habría que perdonesen, sino la mi sería que lleva consigo la vergüenza, porque son obreros que bajo la consigna de la mala situación del país han sido despedidos de sus respectivos trabajos, no sería posible afirmar tan descabellada cosa. Los hombres que en estos días han emigrado de nuestra tierra son obreros honrados y trabajadores; van a buscar bajo o trabajo, el jornal que no pueden ganar en el propio; son peregrinos forzados; por su cuenta apuran el ostracismo en vista de que en su "cara Patria Costa Rica, la infamia del capitalismo cerró sus cajas de caudales dejando una falange de luchadores del trabajo en el hampa de la miseria". Eso es, señores de "La Información".

UNOS OBREROS

## Títulos posesorios

Se extendió título posesorio a favor de Sixto Ureña Naranjo, de San Miguel de Desamparados en propiedades valoradas en \$900.

—Se extendió título posesorio a favor de Heleodoro Morales Madridal por \$250.

—También se extendió título posesorio a favor de Mercedes Calderón (vecino de Acosta) en propiedades valoradas en \$300.

## Mercado extranjero

Continúa la demanda de panela Londres, 29 de diciembre.

—El mercado de azúcar quieto: los precios se han sostenido sin cambio notable.

Las noticias sobre la nueva cosecha de Cuba son muy favorables y motivaron en los últimos días la baja en Nueva York.

—Continúan las demandas de panela para las cervecerías con ofertas reducidas debido a la escasez de oportunidades de embarque.

—El mercado de añil muy activo. Lo que está disponible ha llegado de la nueva cosecha de las Indias y se está entregando al consumo.

—Del cacao no hubo ninguna subasta pública durante la quincena y nada se vendió por la vía particular. El consumo es grande y la cantidad en primeras manos moderada.

La demanda de cueros se limitó a las mejores clases de Colombia.

—Fuerte demanda de hule por la clase creolizada. El fino de Pará estuvo firme.

—Los tenedores de bálsamo de El Salvador piden 21.6 por libra a cuyo precio no hay compradores.

Bonos de Guatemala 4 por 100 \$ 44 1/2.

Bonos de El Salvador 6 por 100. \$ 67.

Bonos de Nicaragua 5 por 100 \$ 55.

Bonos de Costa Rica 4 por 100 \$ 52.

Descuento al tipo del Banco de Inglaterra y seguro contra riesgo de guerra, lo mismo que en meses anteriores.

## Nuevo Director de Filarmonía

La Municipalidad de San Mateo acordó aceptar la renuncia que con carácter de irrevocable elevó el señor don Miguel Valverde Director de la filarmonía; en reemplazo del señor Valverde fué nombrado don José Villalobos, con la dotación mensual de 40 colones.

## Notas Diplomáticas

El nuevo Presidente del Perú Excmo. señor don José Pardo y Barrera, ha participado al Gobierno de Costa Rica haber tomado posesión de su alto cargo.

—También participa el Excmo. señor Presidente de Haití, Dartigues, que ha sido elevado a la primera Magistratura del Estado por la Asamblea Nacional en sesión del 12 de agosto próximo pasado.

## Retreta al señor Ministro de la Guerra

En San Isidro de Coronado venían actualmente doña María F. de Tinoco, esposa del señor Secretario de Guerra, don Federico A. Tinoco. Con tal motivo, el sábado anterior se trasladó a San Isidro el Ministro, siendo obsequiado el señor Tinoco y su señora esposa por las autoridades y pueblo con una retreta que dió frente a la residencia de doña María la filarmonía del lugar.

El señor Ministro-agradeció mucho las atenciones de que fue objeto.

**Heno verde, Afrecho de trigo, Maíz quebrado, Maíz de guinea Avena, Pienso Especial para bestias extranjeras**  
**TOMAS FERNANDEZ & Hno.**  
Teléfono 198

**EMPRESA DE TRANSPORTES**  
**NANNE & CO.**  
TELEFONO 566  
**Cue ta con buenos wagones para transportar muebles**  
Servicio esmerado

**Depósito de Maderas EL COYOLAR**  
MINOR C. KEITH  
Surtido, completo de las mejores maderas del país. Variedad en medidas y traslapes. Calidad y precios sin competencia.  
"Se atiende con especialidad contratos".  
Calle Central, 150 varas al Sur del Parque Central, Contiguo a la panadería "La Josefina". Apartado No. 325. Teléfono No. 539.

**Edgar Knohr & Co.**  
San José - Limón  
Gran almacén de géneros y abarrotes

**Atmetilla Hermanos**  
COMISION-AGENCIAS-CAMBIO  
San José, Costa Rica.  
Dedican especial atención a la representación de fabricantes y exportadores americanos. Aceptan pedidos grandes y pequeños y ofrecen facilidades para los pagos.  
— TELEFONO 447 —

**La Eureka en Puntarenas**  
Situada en la esquina norte del parque es sin disputa la cantina y refresquería más frecuentada en el puerto. El surtido de licores y vinos es de lo mejor importado. Tostelería y confiterías. Los refrescos de toda clase, servidos con agua perfectamente filtrada, el aseo y corrección en el servicio hacen que La Eureka sea la cantina y refresquería preferida tanto por los habitantes como por los que visitan el bello puerto del Pacífico.  
FERNANDO MAGRI.  
Administrador.

**Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co.**  
**LEVERKUSEN, Alemania**  
Agente para Costa Rica,  
Víctor Fabián, San José.

**Productos Bayer**  
Somatose sabor seco, Somatose sabor dulce, Somatose Ferruginosa  
Reconstituyente y aperitivo  
GUAYACOSE: Antituberculoso y Dietético  
De venta en todas las Boticas

**¡EN 24 HORAS!**  
le transforman a usted un pañuelón o vestido viejo en nuevo, en la Tintorería de Carlos Peralta hijo, Cuesta de Moras.  
Precios bajísimos

## La Diócesis de Honduras elevada a Arquidiócesis

El doctor Claudio Volio fué nombrado Obispo de Santa Rosa de Copán

El señor Encargado de Negocios de la Santa Sede, Presbítero don Valentín Nalio, recibió ayer una comunicación del Vaticano, en la cual se le participa que se ha creado una Arquidiócesis en la República de Honduras, con Tegucigalpa como residencia del Arzobispo que lo será el Obispo actual Monseñor José María Martínez y Cabañas.

De dicho Arzobispado quedarán dependiendo la diócesis de Santa Rosa de Chopán, y el Vicariato Apostólico de San Pedro Sula.

Monseñor Antonio Monestel queda con el carácter de obispo auxiliar en la Arquidiócesis.

El Obispo de Santa Rosa se rá desempeñado por el Presbítero doctor Claudio Volio, actualmente párroco de Alajuela. El vicariato de San Pedro Sula será desempeñado por el Padre Jaime Gelabert, que reside en Honduras.

En ciertos círculos algo se sabía de esta subdivisión eclesiástica, como también se sabe de proyectos que existieron o existen sobre la de Costa Rica y El Salvador.

Esta división eclesiástica fué propuesta por la Delegación Apostólica en Centro América. Comayagua deja de ser sede episcopal, después de haberlo sido durante 22 años.

La nueva Diócesis de Santa Rosa de Copán comprenderá los departamentos de Santa Bárbara, Copán, Gracias, Interochaca y Ocotepeque, con una población que se acerca a 300.000 habitantes.

El vicariato de San Pedro Sula comprenderá los Departamentos de Cortés, Colón (Atlántida) e Islas de la Bahía, con una población de 70.000 almas.

La Arquidiócesis de Tegucigalpa comprenderá los departamentos de Yoro, Comayagua, La Paz, Valle, Tegucigalpa, Choluteca, Olancha y el Paraíso con unos 400.000.

El Presbítero Gelabert, sacerdote lazarista, y superior de la Misión en la región mosquitona de la Costa Atlántica, queda provisionalmente al frente del Vicariato apostólico.

Por la elevación a tan alto rango eclesiástico, felicitamos cordialmente al Doctor Volio, uno de los sacerdotes más ilustrados y queridos en Costa Rica.

## PROGRAMA

de la retreta que dará esta noche la Banda Militar a las ocho en el Parque Central.

- 1o.—Tacones de Plata. Marcha. Moret.
- 2o.—Paragriff III. Obertura. S. J. Fonseca.
- 3o.—Triunfo de amor. Intermezzo J. Fonseca.
- 4o.—Carmen. Fantasía. Bizet.
- 5o.—El soldado de chocolate. Vals. Strauss.

ALFREDO MORALES F.  
Director

2 de febrero de 1916.

## NOTICIAS DE ESPAÑA

LA REINTEGRACION DE MAURA  
EL DISCURSO DE CAMBO

Aunque publicamos un extracto cabalístico del discurso del señor regionalista catalán señor Cambó, creemos de gran interés reproducir textualmente algunos de sus párrafos:

"Se ha de establecer una división

entre Maura y la actuación maurista sin Maura. Con Maura ha ocurrido un hecho que no ha pasado a ningún otro político español. Los hombres políticos de España que más abusos han cometido en el Poder han quedado rea-



## Beneficios indirectos de la guerra

La guerra europea y la revolución mexicana, con ser dos grandes males, han traído algunos bienes, entre los cuales el más importante quizás es la supresión del alcoholismo.

La guerra, al sacudir a los pueblos con la violencia de un terremoto, ha despertado virtudes adormecidas; y así vemos que de súbito, Francia prohíbe la fabricación del ajeno, Rusia suprime el vodka y México rechaza el pulque.

El ajeno era sagrado; licor de poetas, ópato dibujado en la empuñadura de una espada, turbaba el cerebro de los parisienses, tranquilizándoles por fin por las puertas del alcezar del ensueño.

El vodka era el dulce amigo del novichik, que atravesaba la helada estepa aterido de frío, y del infeliz prisionero a quien hacían olvidar, siquiera momentáneamente, su horrible situación.

El pulque era el divino licor que la princesa Xochitl ofreció al monarca azteca como Hebe la ambrosia a los dioses; bebida que fortalecía, nataba las energías del pueblo y embotaba su inteligencia y era el agente más eficaz de la tiranía.

Mas llegó la guerra, y en su ansia de regenerarse, Francia, Rusia y México suprimieron el ajeno, el vodka y el pulque.

El beneficio que de ello derivará la humanidad es inconcebible.

Aparte de la degeneración de la raza y de otros males, el alcohol en un año hacía más víctimas quizás que la misma guerra. Ahí están las estadísticas que no mientan: asesinatos, suicidios, comestiones, atropellos, etc.; y a esto añádate la pobreza con su cortejo de calamidades, la prostitución y la negra escuela de vicios.

Por qué, pues, no hemos nosotros de suprimir la fábrica que envenena al pueblo? Qué bella obra para un Gobierno republicano que tiene en más la vida y la felicidad del pueblo que las rentas que se recogen de los quinitos y las cantinas, manchadas con el vaho fétido del alcohol!

El bien que esta medida reportará en todo sentido, compensará con creces la pérdida momentánea de una renta indecorosa y repugnante, y el pueblo de Costa Rica, no sólo habrá conquistado sus derechos políticos, sino que habrá abatido a ese tirano epiléptico y sanguinario: el Alcohol.

## La situación de Serbia

### Son condenados a muerte los serbios que traten de emigrar

LONDRES, 31.—Los últimos despachos confirman lo precario de la situación de Serbia; los invasores están confiscando las existencias particulares de granos y provisiones, fusilando y ahorcando a los que las ocultan; se dice que son muchos los que mueren de hambre; que los invasores condenan a muerte a los que tratan de emigrar. Los correspondientes británicos afirman que se negó el permiso en Serbia a la Comisión de Socorros americanos. El "Daily Mail", cuanto al Taglieh Rimdsan dice que aunque la criminalidad general ha disminuido en Prusia, sin embargo ha aumentado de una manera alarmante en

Jerome's, atribuyendo esto al creciente salvajismo de la juventud masculina y femenina por la falta de supervigilancia de los padres y a los grandes jornales que ganan los muchachos. Otros diarios declaran que los Comandantes Militares en algunos distritos prohíben a los muchachos salir de sus casas por la noche y proponen que se prohíba la venta de confites con licores y que se les obligue a entregar sus salarios a sus respectivos padres. De Amsterdam dicen que los electores han incitado a Liebknecht para que continúe sus trabajos en el Reichstag y en la Dieta Prusiana en favor de la gente común.

## Los zeppelines en Inglaterra

### La labor de Carranza. -- Fecha de la apertura del Canal de Panamá

WASHINGTON, 31. — El Departamento de Estado informa que los carrancistas se encuentran en las minas de Cusi, protegiendo a los americanos.

NUEVA YORK, 31. — Goethals no puede indicar la fecha de la apertura del Canal, pero confía que ya no ocurrirán más derrumbes.

LONDRES, 31. — Anoche muy tarde de la noche aparecieron los zeppelines en los condados del Este, Norte y el centro arrojando bombas. Hasta ahora el Ministerio de la Guerra no ha recibido informes de que los daños hayan sido serios, ni particularizando los puntos.

## El bosque de la Sabana

### Se invertirán en él 200 colones mensuales

En la sesión municipal de anoche se acordó nombrar para componer la Junta de Fomento del Bosque de la Sabana a los señores siguientes: Doña Amparo López de Zeledón señora de don W. Lyon don Alfonso Jiménez Rojas don Ricardo Fernández Guardia, don Guillermo Pelleri, don J. Fidel Tristán y Alex Murray y destinar para el fomento de la obra referida la suma de 200 colones mensuales, con lo que se pagará al Encargado del Bosque, al Guarda y a los peones, éstos últimos a razón de \$ 1.25 diarios.

No se podrá dar a dicha suma otra distribución diferente. Se reserva la Municipalidad el derecho de suprema inspección y vigilancia. Los árboles existentes en el bosque de la Sabana así como los que se planten en lo sucesivo no podrán ser en ningún caso objeto de comercio.

La Junta podrá disponer de ellos prudentemente reservándose las cantidades que la Municipalidad necesite para darlos a las escuelas, asilos y colectividades del cantón. El período de acción de la junta será de un año.

## LA "DEMOCRACIA" COSTARRICENSE Y EL "CANFIN" DE TALAMANCA

II

"Los intereses generales deben sobreponerse a los particulares." Aquilino.

Mi particular amigo Aquilino y los "señores petroleros", si entendieron mi primer artículo sobre la importantísima cuestión del "canfin de Talamanca"; en cambio, una parte de la prensa que se dice "vocero de la pública opinión y guardián de los intereses de la comunidad", a quien ha visto Costa Rica entera — con harta repugnancia — empujada en la tarea mezquina y menguada de injuriar con la burla chacarrera y el chiste de dudoso gusto a la familia González Flores, sin respetar a uno solo de sus miembros; prensa que no distingue entre "literatura humorística y superficial", propia de principiantes ignorantes y mal educados, cuyos méritos sólo alcanzan hasta poder "hacer frases y calambures", y "prensa ilustrada y lúcida" capaz de hacer opinión y de encarrilar las fuerzas vivas del país por un sendero de finalidad determinada; e a prensa "no entendido" lo que dije en aquellas palabras. Con lo cual nos convenció de lo mismo que ella afirma en sus columnas, de que vive en Babia. Queda así explicado su "modernismo" recurso epistolar para tratar los asuntos que afectan a los intereses de los "babiecos". Vive en Babia peor para ella!

Lo curioso es que no han comprendido que el país, cuando los oye, sabe de dónde le viene la tos a la gullina y rie con tanta ironía. La opinión pública los tiene reclusos en la "zona de tolerancia" para que allí ejerzan el indiscutible "derecho de berceo".

Después de todo no es caro un colón por asistir, todo un mes, a un tan regocijado circo que tan maresado empeño pone en distraer nuestro mal humor. Qué no se suprima por Dios!

Y volviendo a lo que los "babiecos de marra" no entendieron le diré estimado señor Aquilino: Usted ha sentido el gran principio que no debe perder un momento de vista quien se dedica a tratar la cuestión del "canfin de Talamanca", puestos la mente y el corazón en los verdaderos intereses de la democracia civil, vale decir, en los verdaderos intereses de la nación: "los intereses generales están por encima de los particulares."

Si los "intereses particulares" concuerdan con los "generales" como sucede con los afluentes que van a engrasar el caudal de las aguas de un río, no habrá "conflicto"; pero si el "interés particular" pugna con el "general", aquí ha de ceder el campo a este sin lugar a réplica alguna: "la ley del pueblo es la suprema ley".

Y ahora entremos en materia: en el caso concreto del "canfin de Talamanca" concuerda el "interés particular" con el "interés general", que es el de la "democracia costarricense"? O están en pugna abierta los intereses de los señores petroleros con los de la nación costarricense?

Primera gran cuestión a dilucidar. Hasta ahora Costa Rica sólo ha oído la voz del "interés particular" que se ha hecho escuchar por medio de una "campaña de prensa" en que apenas si se ha podido determinar alguna sombra vaga, moviéndose en la trayectoria del negociado.

Mientras lo que se diga por la prensa, en este asunto del "canfin de Talamanca", no venga respaldado por "algún nombre propio", la opinión pública debe ser muy cauta; no sabiendo si es el "interés particular" o el "general" el que habla, hará muy mal en dejarse conducir benditas a un paraje que le es desconocido, que si bien puede ser el "paraíso terrenal", lo más posible es que dé con los "inimismos infernales."

El caso exige seria meditación, si se toma en cuenta que hasta ahora ha hablado, por medio de una "campaña anónima de prensa", el interés particular, el interés de los petroleros.

Y debe tomarse muy en cuenta, también, el hecho bien significativo de que, la "prensa" que en las circunstancias actuales ha hecho la campaña en favor de una combinación — hasta ahora mal conocida o conocida apenas en Costa Rica — cuya finalidad aparente parece ser la ratificación por la futura Cámara de Mayo, de un contrato existente entre el Poder Ejecutivo y el señor Groulsh, es la "misma prensa" que durante la administración Jiménez Gacumano, hizo fuerte campaña, tal vez hasta conseguir echar a pique en la misma Cámara, otro contrato de la misma especie firmado entre el Ejecutivo y la compañía inglesa S. Pearson y Son.

Todo lo anterior sin que la opinión pública sepa a "ciencia cierta" cuánto hay de verdad en el rumor público que afirma que toda la bula de las "petroleras de Talamanca", sobre las cuales construye sus castillos de ilusión, el hambre nacional que hoy padecemos, se reduce a un par de "reumáticos", — el de "Uacchico" y el de "Surutiquicha" — bien ajenos al inmenso "paleo oriental" que sobre ellos está construyendo la hambrienta e inconmensurable fantasía costarricense.

Salomón Castro.

## La Secretaría de Hacienda no se ha hecho cargo de la liquidación del Banco Comercial

"La Prensa Libre" de antier, y "La Información" de ayer, publican la equivocada noticia de que la Secretaría de Hacienda se ha hecho cargo de la liquidación del fallido Banco Comercial.

Esto no es exacto. Como se recordará, en la reunión de acreedores se nombró liquidador al Banco Internacional,

y como en cierta forma esta es una institución del Estado, de allí se ha deducido que es la Secretaría de Hacienda la que está haciendo la liquidación; pero mejor informados podemos asegurar que es el Banco indicado el que está llevando a cabo esta gestión.

## Nombramiento de Inspectores

San Carlos, 30.

Fué nombrado Secretario Municipal don Darío Rodríguez Murillo.

—Se nombró Inspector del tracto entre la Quebrada del Palo y el río San Rafael a don Rodolfo Salas.

—Inspector del Camino de Aguas Zarcas a San Rafael a don Juan Arias.

—Se le asignó la suma de 10 colones a don José Espinoza como juez de agua, y juez de rastro de la villa.

—Se le permitió a los vecinos de Lajas descontar sus impuestos en el camino del Zapote.

REUNION

—Se ha convocado de nuevo a los accionistas de la Compañía Eléctrica de Cartago a una reunión extraordinaria que se verificará el 20 de Febrero a las 2 p.m. en la casa de los señores Rivera, con el objeto de tratar del aumento de capital y reforma de los Estatutos.

ONCE DELITOS

El Juzgado del Crimen de Heredia ha publicado la lista de los reos ausentes, que llegan a 17, entre los que se cuentan uno por 11 delitos de abigeato condenado a 26 años de presidio; también figura entre los reos ausentes una mujer acusada de falsedad.

## Representantes de Facultad de Medicina en los funerales de don Salvador Guardián

Por acuerdo especial de la Facultad de Farmacia asistieron en los funerales de don Salvador Guardián, en Cartago, los señores Licenciados don Mauricio Fernández, don Francisco Laporte y don Alonso Pérez Cillo; además, se envió una hermosa corona

de parte de la Facultad de Farmacia y otra igual da parte de los compañeros de Directiva de su Presidente don Julio Guardián; e su misma Comisión quedó encargada de presentarle el pésame a la familia.

## Cuestión de Botiquines

### Fué reelecto el Inspector de la Escuela de Farmacia

En la sesión celebrada el domingo por la Facultad de Farmacia se conoció de una solicitud de don Abraham Acosta para que se le conceda una patente de botica en Santo Domingo, pero estando debidamente instalado en ese lugar un miembro del Colegio, se pasó el asunto a Comisión.

—El Lic. don Carlos Cartán, regente de la Botica "La Estrella", comunicó que ha renunciado tal regencia; se dispuso pasarle una comunicación al propietario don Adolfo de Lemos, a fin de que nombre nuevo regente y otra al fiscal para que tome nota de ese acuerdo.

Contestando a don Manuel Alvarado Millet en que solicita una patente de botiquín para instalarla en Cahí, se acordó concederla por cuanto presenta los atestados de idoneidad, siempre que satisfaga el impuesto respectivo.

—Se acordó transcribir a la Secretaría de Instrucción Pública el resultado de las elecciones en la Facultad.

—Fue reelecto en su cargo de Inspector de la Escuela de Farmacia el Lic. don Elías Granados, por unanimidad de votos, tomando en cuenta los importantes servicios prestados.

## Un refresco en la Sociedad de Tipógrafos

### El busto de Guttemberg

Se acordó darle las gracias al señor don Próspero Calderón por haberse interesado en que Gobierno donara un busto de Guttemberg.

Para la elección de la nueva Directiva fueron nombrados escrutadores los señores Arturo Salazar y Alberto Moreno y para Secretario don Jesús Porras, por ausencia del propietario y de los vocales.

Fue electo Presidente don Gerardo Vega T., Contador don Jesús Porras, Vocales Abel Pérez y Neftalí Ujeda. Suplentes: Miguel Parra y Benjamín Artavia.

Habiéndose leído una comunicación referente a un compañero de trabajo que se encuentra enfermo y pobre, se acordó dar aviso por medio de los periódicos para que los parientes se impongan del caso, y se nombró la siguiente comisión que recogerá fondos para el paciente: Arturo Salazar, Miguel Obregón Lizano, don

Se prorrogó por seis meses más la concesión de entrar como socios nuevos a los ex-socios.

## Baja del precio de la sal

### "El Correo de la Costa" pasa a otras manos

Puntarenas, 31

Los apreciables señores don León Segura, don Julio Carmiol, don Guadalupe Somarribas, don Humberto Canessa y otros importantes obreros están dando los pasos necesarios para que la permanencia de los excursionistas josefinos, encabezados por la Sociedad Federal de Trabajadores, les sea en extremo agradable. Se anuncia un baile y una jira por los pueblos vecinos.

El Correo de Costa, según nos dice una persona que lo sabe, pasó a ser propiedad exclusiva de los señores Reinaldo Jiménez y don Amadeo Boza, pues don Leonidas Poveda se radicará en la capital, en donde se le ha ofrecido una buena colocación.

Los señores Clavera, quienes son dueños de la mejor imprenta de la localidad, editarán un semidario de información. Lo redactarán entusiastas jóvenes. Muchas prosperidades deseamos a Las Noveadas de los hermanos Clavera.

El 4 del entrante aparecerá el semidario El Heraldo de Puntarenas, cuyo propietario será don Nicolás Sánchez y se editará en la imprenta "La Costeña".

Mejor de salud continúa el apreciable caballero don Francisco Rohormoser.

Nuestro buen amigo don Augusto Grillo, quedará al frente de la Farmacia Universal, pues su hermano don Manuel ha desistido de su propósito de venta. Felicitamos a los clientes por la acertada elección del propietario.

La Agencia Principal de Policía Municipal ha ordenado que se pin-

ten y se compongan los carretones. Esa medida ha merecido el aplauso de todos.

Los carretoneros tratan de agremiarse; si consiguen verificarlo, formarán una Sociedad de Socorros Mutuos.

El Agente Principal de Policía Municipal recibió quejas del público por el riego, que, en horas no oportunas, verifican ciertos individuos. En vista de las razones que aducen los quejosos y que se consideran justas, la Agencia ha ordenado por medio de la policía, que el riego se haga en las primeras horas de la mañana y de las cinco de la tarde en adelante.

Dentro de dos meses tendremos debidamente instalada la fuerza eléctrica que ha de dar vida y movimiento a muchos talleres.

Se ha vendido grandes cantidades de sal a tres colones el saco de cincuenta kilos. Hay gran demanda del artículo, que según cálculo de personas conocedoras, ha de bajar hasta dos colones el saco.

Los activos empresarios don Max Rudín y don Raúl Jiménez construyen una lancha-gasolina, de tamaño mayor, para prestar sus servicios en toda ocasión y sin ningún riesgo a los pasajeros. Los viajeros del Golfo de Nicoya están de plácemes.

La Sociedad Federal de Trabajadores se dirigirá al popular don Manuel Burgos, Jefe de la Empresa de Transportes en solicitud de una embarcación para llevar a los presos de San Lucas algún auxilio.

Corresponsal

## MUERTE TRAGICA

### Cadáver encontrado sobre el pavimento

Entre calle 10 y 12 y avenida 2a., a las once de la mañana, se encontró caído el en-piso el cadáver de doña Cirila Díaz Cubillo, de 45 años. Se supone que al morir dicha señora cayó de la cama.

La Jefatura de Sanidad, infor-

mada del suceso, envió un carro fúnebre; los despojos fueron trasladados al Hospital y allí examinados por el Dr. Barrionuevo.

La muerte fue natural. La señora Díaz no tenía parientes.

## Londres ha permitido el embarque de café a Holanda

### La orden es de 10.000 sacos cada mes

El Gobierno de Londres ha con venido con el Trust Holandés en permitir el embarque de café a Holanda en cantidad de 10.000 sacos por mes correspondiendo tal café a compras efectuadas para Holanda desde hace mucho tiempo. Esa medida retirará del mercado antiguas partidas que han ejercido desde algún tiempo presión desfavorable sobre los precios en general.

Los recibos en el Brasil continúan siendo grandes y ya superan a las entradas de 1913-14, en

ya cosecha termina con un total de 13,816.000 sacos. Se dice que el Gobierno francés está negociando con respecto a la compra del antiguo stock de la valorización en el Havre y como este importa 1,200.000 sacos, sería un negocio de bastante importancia.

Rosing Brothers y Co., con fecha 29 de diciembre dice que las ventas de la quincena incluyen 1.150 sacos de Guatemala; 225 de El Salvador; 150 de Nicaragua y 1.250 de Costa Rica.



A don Rafael Calderón le robaron en Curridabat unas latas de mantea. Se persigue a los sospechosos, que tomaron el camino con dirección a esta capital.

A Elías Méndez Fonseca, yendo a caballo por la esquina del Mercado al lado de la pesquera de Sáenz, chispo de vino, se le ocurrió subir la acera; el bruto que montaba resbaló y al caer fue tan

terrible el golpe que quedó muerto instantáneamente.

A Benjamín Ureña, que tiene su carnicería 200 varas al Sur de La Dolorosa, le robaron ayer varias arrobas de carne. Se investiga el hecho.

También fue víctima de un robo don Rafael Soto. Le sustrajeron varios enseres de albañilería.

## PLAZA DE ABASTOS

Los precios de Mercado que da la Sección Comercial de la Secretaría de Hacienda son los siguientes: Azúcar \$ 9.00 el quintal, dulce, 5; café primera, 18; segunda, 16; tercera, 15; harina, 11.50; mantea, .35; sal, 5; arroz, 13; maíz, 42 fanegas; frioles 92; papas, a 8 colones el saco de 8 cajuelas.



# Lo que dice don Pedro Nolasco sobre el eclipse de Sol

## El Cometa de 1916 sale cerca de "Arado"

El eclipse de sol del 3 del próximo mes de febrero se verá aquí en la mañana como parcial, de una magnitud grande, pues se cubrirán las nueve décimas partes del disco solar por interposición de nuestro satélite, la Luna, conforme lo indicó en mi almanaque de este año. Sus fases en San José, conforme con los cálculos que de ese eclipse hice con el competente ingeniero don Luis Matamoros, sucederán:

A las 8 h. 13m. 46s. a. m. el primer contacto exterior.

A las 9 h. 34m. 12s. a. m. la fase máxima.

A las 11 h. 12m. 38s. 0 a. m. el segundo contacto exterior.

El ángulo de posición del primer contacto sobre el limbo del Sol, contado de Norte a Este, será de 236 grados 3' 18" y el segundo de 68 grados 16' 40" según indico en mi almanaque. Además en el momento del fenómeno estarán aquellos astros como a 5 grados al sur de la estrella de Acuario que tiene 21h. 5m. de ascensión recta y 11 grados 43' de declinación Sur y casi en conjunción con los planetas Mercurio y Urano, por encontrarse el primer

ro de éstos entre las constelaciones de Capricornio y Acuario y el segundo en esta última. Venus estará como a 10 grados al Norte y 30 grados al Este del Sol, y Júpiter como a 15 grados al Norte y 45 grados al Este. Digna también de observarse es la conjunción de Venus y Júpiter que mar qué en el almanaque para el 13 de febrero.

En un diario local leo que el 2 de Diciembre se vió un cometa cerca de la estrella delta de Orión vulgarmente llamado el "Arado". Pues bien, hoy culmina a las 8 h. 47m. 51s. p. m. (pasa por el meridiano) esa estrella no poderlo buscar en el espacio por encontrarme enfermo en el hospital, causa por la cual no hago una descripción como se me ha pedido por algunos amigos, y me limito a recomendarles que, entre otras obras, consulten la Cosmografía por Guillermo y traten de observarlo aunque sea con vidrios ahumados como lo ha hecho el pueblo francés; pero les recomiendo que lo hagan teniendo los relojes arreglados al segundo.

San José, 31 de Enero de 1916.

Pedro N. Gutiérrez.

# Asamblea general de la Sociedad Petrolera

## La Nacional pagará a Mr. Greulich la suma de 70.00 dólares

Como estaba anunciado, celebró anteayer Asamblea General la Sociedad Nacional Petrolera.

El Presidente leyó un proyecto de contrato con la Compañía Greulich, en el cual se estipula que la Compañía Nacional deberá pagar a la otra dentro de dos meses la suma de 7.000 dólares, en su defecto se reconocerá el tanto por ciento que debe recibir la Nacional al uno y medio del

producto bruto del petróleo que se extraiga.

Fue aprobado ese proyecto de contrato. Asimismo se aprobó la emisión de 16 pertenencias suplementarias para negociadas y con su producto hacer frente a los gastos que demande la tramitación de los expedientes de denuncias.

La sesión fue un poco acalorada, y se suscitaban algunos incidentes con motivo de varias mociones que fueron rechazadas.

# La fiesta deportiva del domingo en Cartago

## Triunfo del Club "La Libertad"

Como se había anunciado, el domingo próximo pasado tuvo lugar el paseo a Cartago, organizado por el conocido Centro de deportes La Libertad. Desde muy temprano del día, se notaba en la capital un gran entusiasmo por asistir al match que en honor del culto caballero don Enrique Guier, Gobernador de Cartago, se jugará entre josefinos y cartagineses.

Mucho antes de las dos de la tarde, hora anunciada para la salida del expreso, ya todos los carros estaban completamente ocupados, así fué que a la hora en punto salió el tren en medio de un grandísimo entusiasmo, tanto de parte de los excursionistas, como del inmenso público que los fué a despedir a la estación.

Eran las 2.50 cuando la locomotora, con un largo pitazo, anunció su llegada a la noble Cartago, donde los paseantes fueron recibidos muy amablemente por el señor Gobernador de la provincia, don Enrique Guier, por el comandante de Plaza, don Adolfo Pacheco, por algunas otras autoridades, por los socios del Club cartaginés y por una multitud de cartagineses. A las cuatro en punto llegó a la Plaza Iglesias el señor Gobernador, acompañado por los jugadores y por la Banda Militar. Momentos después, don Adolfo J. Brenes, juez de la partida que se iba a jugar, llamó a los jugadores, quienes en seguida se presentaron, uniformados de rojo los cartagineses y de azul los de la Libertad. Serían como las cuatro y cuarto cuando dió principio la interesante partida. Levantando en el

primer tiempo la casa ventajosa los de la Libertad, quienes desde un principio mostraron una combinación bastante buena, pero no pudieron hacer nada más que un punto debido a la magnífica resistencia que les oponía la defensa cartaginesa y a lo malo que era el terreno en que jugaban.

Después de un corto descanso dió principio el segundo tiempo, tocándoles a los cartagineses la casa ventajosa. En este segundo tiempo, el ataque cartaginés avanzó mucho hacia el goal de la Libertad, pero la defensa hecha por estos señores fué admirable, al extremo de presentar muy bonitas combinaciones entre los halfbacks y los forwards, obteniendo por resultado un nuevo punto. A las 5.30 p.m. terminó el juego sin ninguna desgracia que lamentar y en el mayor orden, habiendo obtenido el triunfo los señores de La Libertad por dos puntos contra ninguno de los cartagineses. Pocos matches, tal vez ninguno, se han jugado en Cartago con tanta corrección y con tanta lucidez como este y en ninguno se ha visto tan selecta y tan numerosa concurrencia.

Después del juego, el señor Gobernador obsequió a todos los jugadores con un magnífico refresco en el Salón París. A las ocho de la noche, la Banda Militar tocó una muy buena retreta en el parque de San Nicolás a la que asistieron casi todos los excursionistas, pues se tocaba en honor a ellos. A las 10 en punto salió el expreso para San José, llevándose más de cuatrocientas personas. Ahora permitásenos felicitar, en

primer lugar al culto caballero don Enrique Guier por la merecida distinción que el Club La Libertad le hizo al dedicarle la partida de foot ball que de manera tan lucida se jugó y en segundo lugar a los miembros del acreditado Club Sport La Libertad por haber organizado de una manera tan correcta una fiesta deportiva que ha dejado muy satisfechos a todos los que tuvimos el gusto de acompañarlos. Ojalá que fiestas como esta se repitan con alguna frecuencia y a ello excitamos al cuerpo directivo del Club Sport La Libertad.

## Gran turno en Coronado

El domingo seis de febrero tendrá lugar en este cantón un gran turno que, atendiendo al mucho interés de nuestro digno cura en unión de la Junta Edificadora, y comisiones nombradas para los preparativos de dicha fiesta, no dudamos un momento será espléndido.

Hacemos un llamamiento fraternal a todos los pueblos circunvecinos para que nos honren con su presencia, en la seguridad que serán bien recibidos y de Dios muy remunerados. Nosotros en circunstancias iguales, sabremos corresponder a esa abnegación y buena voluntad.

CORRESPONSAL.

## El primer Obispo de Costa Rica

Cantón Flores, 31

Entre los distritos que componen el nuevo cantón de Flores, hay uno al Suroeste de la villa llamado Llorente, cuyo nombre fue propuesto por el muy digno señor Cura, Presbítero don José del Olmo, nombre que fue acogido con el beneplácito y regocijo del pueblo joaquinaño por ser el nombre del Ilustrísimo y Rmo. señor don Anselmo Llorente y Lafuente, primer Obispo de la Diócesis de San José de Costa Rica, nuestro inolvidable y querido compatriota.

El pueblo de San Joaquín y el del cantón Flores en general, no puede menos que tributarle el homenaje de su cariño y eterno reconocimiento al señor Presbítero del Olmo, que siendo él un sacerdote extranjero, nos iniciara el nombre del nunca llorado y eternamente sentido Ilmo. señor Llorente, cosa que no se le ocurrió a los sacerdotes hijos de este país.

Corresponsal

## Mayor de Plaza

La Secretaría de Guerra dispuso que durante el mes de febrero desempeñe las funciones de Mayor de Plaza de San José el Comandante Mayor don Víctor Manuel Ramírez Amores.

### Se acabó el Tobogan

El famoso Tobogan que tantos desperfectos ocasionó en los calzados de los chiquillos, quienes construían toboganes en sus casas, sin las eguidades debidas, será quitado del Parque Morazán.

Con motivo de ese retro, el dueño de tal aparato permitió ayer en la noche que todo chico de calzón corto se deslizara a su gusto cuantas veces quisiera sin pagar un centimo.

La oferta fue aceptada con liberalidad.

### El café en Nueva York

#### Europa se retira del mercado

New York, enero

El mercado especulativo ha seguido bajando debido sobre todo a que los cables del Brasil han traído ofertas más baratas. La nueva flojedad del Brasil se debe a que Europa parece haber complotado ya las compras que venía haciendo allí últimamente y se ha retirado otra vez del mercado. Cuando las instancias en el Viejo Mundo están así agobiadas, aquellos países entran al Mercado y compran en cantidades considerables, lo cual afirma a los brasileños, pero ni lo suficiente para durarles por largo tiempo cuando esa demanda decae, pero sobre todo porque los tostadores americanos, aprovechando los precios bajos en esos cafés, están llevando ahora existencias grandes de ellos y esto les permite dejar de comprar casi enteramente tan pronto como los precios suban y hacen así el vacío. La cosecha del Brasil es muy grande y los cosecheros de aquel país carecen de recursos suficientes para aguantarse.

### W. R. Grace & Co.

SAN FRANCISCO, Cal.

#### OFRECEN: Abono para Café MARCA FORTUNA

en sacos de 140 libras americanas cada uno como sigue:

|              |               |                                                               |
|--------------|---------------|---------------------------------------------------------------|
| ABONO No. 1. | 12 por ciento | Acido Fosfórico                                               |
|              | 5 "           | Potasa.....                                                   |
|              | 4 "           | Nitrógeno.....                                                |
|              |               | \$ 57.— oro por 2.000 lbs. americanas c. fl. y s. Puntarenas. |
| ABONO No. 2. | 8 por ciento  | Acido Fosfórico                                               |
|              | 10 "          | Potasa.....                                                   |
|              | 3 "           | Nitrógeno.....                                                |
|              |               | \$ 62.— oro por 2.000 lbs. americanas c. fl. y s. Puntarenas. |
| ABONO No. 3. | 6 por ciento  | Acido Fosfórico                                               |
|              | 6 "           | Potasa.....                                                   |
|              | 5 "           | Nitrógeno.....                                                |
|              |               | \$ 57.— oro por 2.000 lbs. americanas c. fl. y s. Puntarenas. |

Embarque de San Francisco, Cal., durante el mes de Febrero.

Precios sujetos a las fluctuaciones del mercado.

Todas las órdenes serán transmitidas por cable a San Francisco por el Agente General para Costa Rica,

FELIX WISS.

Apartado 171.

## Selección de Directores para las Escuelas de Primero y Tercer orden

Cuando a fines del año 1906 se dictó y aprobó el reglamento orgánico del personal docente y a principios de 1907 se examinaron los maestros no titulados de toda la república ante un tribunal compuesto de los señores don Roberto Brenes Mesén, don Juan Rudín, don Miguel Obregón, don Fidel Tristán y don Angel Orozco para obtener sus certificados de aptitud o rivalidad títulos con el fin de ir formando el escalafón de maestros los señores Inspectores de Escuelas se dieron al loable empeño de escoger entre los 'buenos' los 'mejores' maestros para sus respectivos circuitos, y a fé mía, que tenían y tienen razón los que así obran pues garantizan y mejoran de manera efectiva la enseñanza en los lugares que no tienen bajo sus cuidados y dominios.

Hay inspectores que desde esa fecha seleccionan el personal docente de su circuito tanto en lo instructivo, como en lo moral y en lo metodológico obteniendo año con año resultados opimos en beneficio de nuestra enseñanza primaria.

Pero falta algo por hacer. Ahora que todos los señores Inspectores de Escuelas del país se han asociado es tiempo de que piensen en la clasificación y selección de "directores" para las escuelas de primero, segundo y tercer orden.

Para ser "director" de una escuela no solo se necesita una preparación científica, pedagógica y moral superior sino también conocimiento pleno de la ley de Educación Común y de todas las disposiciones que sobre enseñanza se han dado, don de gentes para tratar a los padres de familia o encargados de los escolares y a las Juntas de Educación, carácter firme para hacer cumplir sus disposiciones y orden para obtener la disciplina de la escuela y sobre todo mucho amor a los niños y vocación y consagración por la causa del ministerio.

Países más adelantados que el nuestro en materia de educación del pueblo dedican mucha atención en clasificar los directores de escuelas para afianzar así la labor escolar.

Si la bondad del señor Director de EL IMPARCIAL me lo permite en otro artículo trataré de la fundación de Directores Escolares Cantonales sin mayores gastos para el presupuesto actual.

BEN-HUR.

## Movimiento de vapores de la semana

El vapor "Metapán" llega de Nueva York, vía Habana y Colón, el miércoles 2 de febrero, con carga, pasajeros y correspondencia.

El vapor "Copenague" llega de Nueva Orleans, vía Colón, el Jueves 3 de febrero, con carga, pasajeros y correspondencia y sale para Nueva Orleans vía Bostón y Colón, el viernes 4 de febrero a las 5 p. m., con pasajeros y correspondencia.

El vapor "Manzanara" llega de Nueva York, el jueves 3 de febrero, con pasajeros y correspondencia.

El vapor "Tenadores" salió el domingo 30 de enero para Nueva York, vía Colón y Habana, con carga pasajeros y correspondencia.

## Serán mejor reenumerados los empleados del Correo

De buena fuente sabemos que a pesar de que la situación económica del Tesoro no es boyante, se tiene el proyecto de mejorar las dotaciones de lo sempleados de Correos.

No hay motivo para que esa medida vaya a provocar exigencias de igual carácter en otras dependencias: lo que pasa en el Correo es excepcional. Con toda seguridad no hay empleo público peor dotado, y ese estado de cosas subsiste desde en los tiempos en que las rentas del Estado no habían sufrido merma ninguna.

No admite comparación, repetimos, el servicio que allí se hace con ningún otro.

El régimen de dichos departamentos es militar, sin las ventajas que los militares tienen cuales son las de percibir íntegros sus sueldos por enfermedad, sin el estímulo de los galones, etc.

No admite comparación siquiera con el telegrafo: allí se turnan los empleados y tienen días de sueldo. En el correo se trabaja día y noche; un manejo torpe, la más pequeña incorrección puede costar el puesto; desde el Director General hasta el simple cartero tienen grandes responsabilidades, y sufren constantemente las exigencias del público.

Los empleados de Correo solamente descansan un día del año: el Viernes Santo.

Dicho servicio se haya tan centralizado que, no creemos ir muy lejos, con afirmar que en ninguna capital de Centro América, existe más trabajo que en la Central de San José.

Y qué sueldos!

Circunscribiéndonos sólo al Departamento del Casillero, es bueno hacer saber que el Jefe está dotado con 80 colones; el oficial 2o. con 60 y el 3o. con 40, incluyendo la tercerailla.

Encontramos muy justo, por lo tanto, que de un modo excepcional, (sin lugar a reclamo con otros ramos gubernativos) sean mejor dotados los empleados de Correo, que realizan un servicio útil al comercio, a la industria, a la sociedad y al país entero.

## La Asamblea de zapateros celebrada anteanoche

## Acordaron depositar sus fondos en el Banco Internacional

Celebró anteanoche asamblea General la Sociedad Zapatera de resistencia. Presidió el señor Carlos Sarraute y estuvieron presentes los otros miembros de la Directiva.

El Secretario don Odilón Cordero dió cuenta de una nota que puso a tres miembros de la Directiva, llamándoles la atención por inasistencia a las reuniones e hizo notar la necesidad que había, según los Estatutos, de elegir suplentes para cada miembro que llegare a faltar tres veces consecutivas.

La Asamblea dispuso postergar este asunto para la próxima sesión.

El Tesorero don Manuel López dió cuenta de haber hecho el lunes el primer depósito a plazo fijo de los fondos de la sociedad en el Banco Internacional y que esta cuota es tan sólo de 25 cts. semanales, y cuenta por ahora la Sociedad con 118 socios, habiéndose constituido el 17 de diciembre pasado.

También se dispuso, que el Secretario dirija una nota a los socios morosos, con el objeto de que se pongan al día o que se den por retirados.

A las 9 y media p. m. terminó la Asamblea.

NOTA.—Es muy plausible el carácter que tiene esta Sociedad: seria y respetable, y sería de desearse que todos los del gremio ingresaran a ella; cuerpos así organizados son lo que necesita la clase trabajadora para mejorar su condición social intelectual y económica.

## Mejoras en el servicio de vapores

La casa W. R. Grace, que compró los vapores de la Pacific Mail y que ha establecido ya un servicio más o menos rápido en los puertos de Centro América por la ruta del Pacífico, avisa que gastará 50 millones de dólares en aumentar su flota y en regularizar el tráfico. Está elaborando nueva tarifa y hará público su itinerario Panamá San-Francisco.

No nos equivocamos, pues, al predecir que sería ventajosa la desaparición de la Pacific Mail.

## CREACION DEL CREMATORIO MUNICIPAL

### Se dispuso extender patentes de refresquería

Se dispuso anteanoche en la sesión vespertina no renovar la póliza de seguros del mercado con la Nacional Unión Assurance, porque basta con el seguro de la Compañía Nacional.

—Se autorizó al auditor General Municipal para extender patentes de refresquería.

—Se acordó declarar nulo el remate de la patente número 19, y sacarla nuevamente a remate.

—La partida referente a caballerizas se amplía así: "Se considera como caballeriza aquella que mantenga cuatro bestias o más, fuera de la del servicio del vehículo que ya ha sido gravada por la patente respectiva."

—Se acordó suplicar a la Facultad de Medicina sea servida manifestar a los señores médicos la obligación en que están de avisar a la Jefatura de Sanidad de cualquier caso de infección que ocurra en el cantón central de San José.

—Se acordó la creación de un crematorio y la fundación de una biblioteca.

—Se habló de remediar un mal apuntado por el doctor Picado en los estanques de la cañería de Curridabat.

### SECRETARIA de Hacienda y Comercio

Tipo de cambio a la vista sobre New York

## 125°

San José, Dic. 5 de 1915.

El despacho de letras sobre Nueva York, de acuerdo con el contrato de crédito de \$500.000.00, se hará de hoy en adelante a las horas siguientes:

Lunes a viernes de 12 m. a 3 p.m.

Sábados de 12 m. a 2 p.m.

San José, 10 de Enero de 1916

Sergio Carballo R.

Interventor General de Hacienda



# Al margen de la tragedia

## Lo que dicen los hechos

Cualquiera que haya seguido con ánimo sereno el curso de las operaciones militares en el presente conflicto que despedaza a Europa y haya ilustrado su criterio con la lectura de los comentarios y críticas que los tratadistas expertos en la materia han hecho, habrá llegado al convencimiento que ambos grupos de naciones beligerantes están dotados de tantos medios y recursos, que ya la solución de la crisis por medio de las armas es imposible. Las ventajas que unos obtienen en tal o cual campo, son compensadas en seguida por las obtenidas por sus contrarios, en cualesquiera de los otros lugares donde se desarrolla la espantosa tragedia. Los imperios centrales han dominado y mantienen bajo su control a Bélgica, Serbia y Montenegro, además de una gran parte del norte de Francia, la Polonia entera y algunas provincias propiamente rusas. Pero en cambio ha perdido Alemania todo su imperio colonial que representa la enorme extensión de más de dos millones de kilómetros cuadrados, ha visto su comercio exterior paralizado y ha pagado muy caros los éxitos obtenidos en algunos teatros de la lucha: y el bloqueo de sus costas y puertos sigue, cada vez más efectivo como lo prueba el hecho de la creciente actividad de la marina inglesa, que detiene y confisca todos los cargamentos que se sospeche vayan a Alemania, ya sea por la vía de Holanda, ya por la de las naciones escandinavas.

Diez y siete meses de campaña han soportado las Grandes Potencias que sostienen la lucha sin que una victoria decisiva haya despedazado ninguno de sus ejércitos reduciéndolo a la impotencia. Y la perspectiva de esta batalla decisiva se aleja cada vez más, dado que a medida que los días pasan, los elementos que cada nación apresta son mayores y más eficaces, sin que ninguna lleve trazas de agotarse. Es maravilloso ver como la ciencia se ingenia para suplir la falta de aquellas materias que a causa de la guerra escasean en unos o en otros países. Pero es lo cierto que a pesar del bloqueo sigue Alemania sosteniéndose, y empeñados el Gobierno y el pueblo alemanes en mantenerse todo el tiempo posible; si se ha sostenido durante año y medio de lucha, fácil y lógico es deducir que Alemania se sostendrá indefinidamente contra los ataques de la escasez a que han querido someterla sus enemigos. Descartado el hecho de que el hambre no hará rendirse a ninguna de las naciones, estamos seguros que tampoco la fuerza de las armas conseguirá este fin.

En la lucha ruso-japonesa de 904-5, se llegó a la paz de Portsmouth sin que de una manera militar estuviese vencida Rusia: el

sitio de Puerto Arturo, las grandes batallas del Yalu, de Liao-Yang y de Mukden, si bien dejaron los japoneses dueños del campo, no abatieron las fuerzas rusas en retirada, las que a cada nueva batalla se presentaban con mayor poder ofensivo. Mientras la batalla no se solucionó de manera que el ejército enemigo se rinda o que de deshecho y fraccionado en cuerpos tan débiles que por sí solos no sean capaces de emprender operaciones, no se puede decir que este ejército está vencido. En los lejanos campos de Manchuria el ejército ruso retrocedió siempre, pero siempre escapó de las garras japonesas, de manera que al firmarse la paz, ambos ejércitos se podían equiparar.

En la presente guerra sucede algo parecido: ningún ejército ha sido completamente derrotado: los rusos a pesar de haber retrocedido al corazón de su Imperio, mantienen suspensa sobre la cabeza de Alemania la espada de Damocles de su ejército reorganizado, pronto a caer sobre las líneas enemigas; los alemanes, a pesar de la batalla del Marne, han conseguido parapetarse en la línea fortificada del Aisne, sin que desde hace diez y seis meses, hayan retrocedido; el canal de Suez sigue en manos de los ingleses, Constantinopla en las de los turcos, París y Londres no han sido bombardeadas y destruidas, y la flota de guerra alemana está intacta. Ninguna nación ha conseguido un verdadero éxito en la campaña. El militarismo ha fracasado en la guerra.

Contra todos aquellos que al es tallar la conflagración creíamos que su duración sería cortísima dado el inmenso poder de las máquinas de batalla, ha venido la realidad a decirnos nuestra equivocación: si es mucho el poder ofensivo, también es mucho el defensivo, y calculando que las naciones combatientes tengan bajo las armas 25 millones de soldados se llegará a la conclusión de que la batalla decisiva es imposible. La guerra ha matado o puesto fuera de combate en año y medio unos cuatro millones de hombres. Cuanto tiempo se necesitará para concluir con los inmensos ejércitos que hay en pie? Agréguese que cada vez la mortalidad es menor, pues cada nación trata de economizar sus soldados por todos los medios posibles.

Podemos por lo tanto afirmar que las naciones en lucha son invencibles militarmente y la paz no vendrá como dictada de un general vencedor desde su tienda de campaña. La paz será arreglada, quizá cuando menos se espere por la diplomacia, o surgirá de los pueblos cansados de soportar y mantener una guerra inacabable que estanca su progreso y que mata sus hijos.

El Húsar Blanco.

## Un mensaje a las mujeres que temen la maternidad

UN MENSAJE A LAS MUJERES QUE TEMEN LA MATERNIDAD.

Después de muchos años de experiencia, estudio y práctica, el doctor J. H. Dye perfeccionó el famoso remedio "COMPUESTO MITCHELLA". El ha demostrado científicamente que ninguna mujer debe tener más temor a los dolores del PARTO. Toda esposa, madre o hija debe sentirse ahora feliz. A ella proclamamos victoriosamente los resultados del "COMPUESTO MITCHELLA", el cual permitirá el arribo de su futuro niño lleno de felicidad y exenta de dolores en su cuerpo. Es también de mucha ayuda cuando se toma después del ALUMBRAMIENTO, porque acelera el restablecimiento y evita complicaciones.



PUESTO MITCHELLA, pues los cambios rápidos y maravillosos que entonces empiezan a tener lugar debilitan a las jóvenes en su desarrollo debido al exceso de trabajo o estudios.

### 35 AÑOS DE EXITO RESPALDAN AL "COMPUESTO MITCHELLA"

Pídase el legítimo. Rechazar imitaciones. Recuerde que el "COMPUESTO MITCHELLA" es puramente vegetal; no contiene OPIO, MORFINA, COCAINA o cualquier otra sustancia que resulte perjudicial a la esposa, madre, hija o criatura próxima a nacer. NO hay necesidad de guardar dieta ni de recogerse en cama, sino simplemente, una pastilla antes de cada comida y al acostarse. ¡GRATIS! Solicite HOY MISMO en cualquier botica, un ejemplar del libro portentoso del Dr. J. H. Dye, que dice: Cómo dar a luz niños sanos y robustos sin temor a dolores y cómo llegar a ser madre. Este libro contiene consejos muy valiosos para las mujeres que sufren. Si se le dificulta conseguirlo, diríjase a la NUEVA BOTICA DE SAN JOSE, San José de Costa Rica.

The Dr. J. H. Dye Med. Inst., Buffalo, N. Y.

Apreciados señores:

En mi poder vuestra atenta carta, permitiéndome manifestar a ustedes que recibí de conformidad sus maravillosos remedios, dándoles por esto las más expresivas gracias. No contesté antes, porque esperaba llevar un tiempo con el nuevo régimen para comunicárselos como me sentaba. Les diré que estoy muy contenta y satisfecha con sus remedios. Estoy en decirles que hace la miseria que 7 años que venía sufriendo de dolor de espalda y costado izquierdo, tomé diferentes remedios sin encontrar mejoría y ahora con su maravilloso remedio se me ha quitado por completo esos dolores que me molestaban mucho.

Sin más, dándoles las más cumplidas gracias por su excelente remedio, quedo esperando su más breve contestación.

Muy atta. S. S., (firmada) Sra. Manuela de Zárate, s/c. Adatuga, S. del Estero, Argentina. S. A.

Estas noticias placenteras deben animar a toda esposa, madre o hija, porque seguramente se convencerán de que los preparados "MITCHELLA" del Dr. J. H. Dye, pueden obtener también Salud, Fuerza y Felicidad. Los PREPARADOS MITCHELLA se venden en todas las boticas acreditadas de Costa Rica; al por mayor y nuevo: NUEVA BOTICA DE SAN JOSE, Ave. Central, O. Calle 5a.

### "La Tempestad"

200 varas al Sur del Palacio de Justicia

¡Sal! ¡Sal!

AL POR MAYOR

Más barato que nosotros nadie vende!! No compre sin consultar nuestro precio. Café molido y tostado a \$25.000 el quintal.

R. ROLDAN e hijo

### Richard Kriebel

Dentista Alemán

HA TRASLADADO su despacho a su nuevo gabinete, situado 150 varas al Oeste del Palacio de Justicia

### VENDO

una casa de madera con 4 cuartos, en buen estado. También vendo un jardín grande que linda con la casa. Todo mide 2.100 varas cuadradas. Situado 50 varas al Sur de la Plaza de San Francisco de la Sabana. Entenderse con el Dr. M. FISCHER, cerca del Banco Internacional.

### GIROS SOBRE EL SALVADOR

Venden por cualquier cantidad y por telegrama. Pasaje Jiménez, Local No. 5. E. A. Robles & Co.

Corresponsal.

## AVISOS MUNICIPALES

### Cantón Central de San José

Se exime de toda multa a los deudores atrasados que cancelen sus cuentas dentro de un mes a partir de esta fecha. Transcurrido ese término, el Procurador Municipal hará el cobro respectivo.—Enero 25 de 1916.

Se alquila en \$ 50.00 mensuales la casa de propiedad municipal, que fué de don Gregorio Richmond, contigua a la cervecería de dicho señor, frente a la antigua Cárcel.

Ningún empleado municipal podrá cobrar suma alguna por trabajos que de algún modo se relacionen con las labores a su cargo.

La Auditoría Municipal recibirá diariamente, de 12 a 2 p. m., toda queja o reclamo que el vecindario se crea con derecho a hacer respecto de los servicios municipales o de la conducta de los empleados que los cumplen.

## Aviso

La Municipalidad de Siquirres vende una aplanadora de calle marca "Kelly Springfield" número 1882, motor de gasolina, de 12 toneladas de peso, y con bomba propulsora, y un juego de 18 piezas de repuesto de las más necesarias.

Una quebradora de piedras con muelas de repuesto. Con capacidad de 12 toneladas y dá tres diferentes tamaños.

Una instalación para alumbrado de acetileno, con accesorios y tubería completas, todo en perfecto buen estado. Para precios y condiciones entenderse con el señor Jefe Político.

### ¡Aviso importante!

## NUEVOS CUPONES

Llamamos la atención del público hacia los CUPONES COLORADOS que de hoy en adelante estamos empaquetando con los cigarrillos "LA SUERTE". Cada uno de estos cupones colorados tiene el valor de tres cupones azules. Por ejemplo: un premio que vale 300 cupones, lo daremos de 100 cupones colorados, o 50 cupones colorados y 150 cupones azules.

Para facilitar el cambio de cupones, sirvase no mezclar los azules con los colorados.

REPUBLIC TOBACCO Co.

SAN JOSE

Fabricantes de los cigarrillos

"LA SUERTE"

26 de Enero de 1916.

### MONTEALEGRE & BONILLA

IMPORTADORES - EXPORTADORES

Compramos café de buena calidad

Nueva York  
80 Front Street

San José, C. R.  
2a. Avenida Oeste No. 10

Manteca del país en latas

Carne salada --Salt Beef--

Jamones y Tocinos

Bacalao fresco -- Aceites finos

La India TELEFONO 198

Espacio reservado para la Compañía Nacional

## "EL SOL"

### Se venden

dos casas de alto, comerciales, admirablemente situadas, en Limón, cerca del Parque Vargas.

ENTENDERSE CON LAS OFICINAS DE "EL IMPARCIAL"

### RELOJERIA ALEMANA

Aviso a mis amigos y favorecedores que acabo de recibir nuevo surtido en

ALHAJAS DE ORO Y JOYERIA FINA.  
RELOJES DE ORO, PULSERAS DE RELOJ, ETC.,

los que ofrezco, conforme al cambio bajo, a precios módicos.

Luis Siebe.

ESTE ES EL MEJOR REFRESCO - PIDALO



Guarde la tapita

### SAL SAL

A los precios más bajos de plaza se venderá desde mañana en adelante mi sal en "El Mercadito" de San José.

ROSA SANABRIA M.

— TELEFONO No. 41. —

Manzanillo, enero 6 de 1916.

### LA MEJOR

FABRICA DE SIROPES Y BEBIDAS GASEOSAS

Ofrecemos a nuestros clientes y al público en general, los productos de esta Fábrica, bien conocidos y acreditados ya por su bondad y pureza:

KOLA CHAMPANA superior y KOLA corriente sin rival.  
LIMONADA verdadera y ZARZA apetitosa.  
GINGER ALE y CREAM SODA excelentes.

¡Novedad! El refresco más exquisito, el refresco del día

CIDRA CHAMPANA

Especialidad de nuestra marca, por su gusto incomparable. Los pedidos que se nos encomiende, serán ejecutados con prontitud y esmero.

FERNANDEZ & CAMPOS  
Apartado No. 935. San José. Teléfono No. 190.

### SALON ARANJUEZ

Selectas exhibiciones cinematográficas todos los jueves, sábados y domingos

### "LA PUERTA DEL SOL"

HERRERO & GIL

SASTRERIA Y CAMISERIA

Especialidad en artículos

para caballeros y niños

Esmero en los trajes a medida



Habitaciones amuebladas  
con todo el confort moderno

Punto mas céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

# HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Esmerado servicio. Salones  
especiales para banquetes.

## Matrimonios a través de la República

Durante la primera quincena de este mes se han celebrado en las diferentes parroquias de la República, los matrimonios católicos siguientes:

### PROVINCIA DE SAN JOSE

#### LA MERCED.

Don Rafael Urrutia Montero, con la señorita Amelia Alvarado Rojas; don Teófilo Carbonero Venegas, con la señorita Magdalena Prado Castro; don Simón García Marín, con la señorita Graciela Mendoza Alfaro; don Fernando Soto Guardia, con la señorita Rita Harrison Tinoco; don Esteban Bascuña Morena, con la señorita Zoila Rosa Fernández; don Teodoro Chaves Coto, con la señorita Elodia Quesada Méndez; don Tenorio Castro Arias, con la señorita Evangelina Fuentes Piedra.

#### LA SOLEDAD.

Don José Manuel Cordero, con la señorita Julia Arias Bonilla.

#### LA DOLOROSA.

Don Enrique Padrón Bethencourt, con la señorita Rosalva Fernández Gijell; don Gerardo Zúñiga Segura, con la señorita Rosalva Solano Álvarez.

### EL GENERAL DE TARRAZU.

Don José de Jesús Vargas Jiménez, con la señorita Juana Pastora Fallas Céspedes.

#### ASERRI.

Don Nicolás Chacón Fallas, con la señorita Albertina Castro Corrales.

#### PACACA DE MORA.

Don Nicomedes Marín Chavarría, con la señorita Josefina Angélica Morales; don José Florentino Retana Cubillo, con la señorita Sinfrosina Rojas Alpiñar; don Francisco Cambrotero Mora, con la señorita Luisa Rojas Alpiñar; don Patricio Mena Aguilera, con la señorita Petronila León Mora; don Francisco Pérez Chavarría, con la señorita Anatolia Mena Aguilera.

#### GUADALUPE DE GOICOECHEA.

Don Rafael Méndez Navarro, con la señorita Rosalina Vargas Vargas.

#### SANTA ANA.

Don José Ramírez, con la señorita Elisa Zamora Zeledón; don Rubén Morales Vargas, con la señora María Morales v. de Morales; don José Saborio, con la señorita Liduvina Dobles Cordero; don Alejandro Campaña Vargas, con la señorita Elodia Valverde.

#### ALAJUELITA.

Don Lisimaco Solano Castro, con la señorita Alejandrina Valverde Madrigal.

#### SAN IGNACIO DE ACOSTA.

Don José Castro Barboza, con la se-

ñorita Esméndula Fallas Abarca; don Manuel Cascante Navarro, con la señorita Ramona Rojas Sánchez; don José María Fonseca Barboza, con la señorita Obdulia Fallas Abarca; don Ezequiel Murcia Garro, con la señorita Angélica Solano Angulo.

### SAN JUAN DE TIBAS.

Don Antonio Rodríguez Jiménez, con la señorita Emilia Rodríguez Vargas.

SAN PEDRO DE MONTES DE OCA.  
Don Ricardo Artavia, con la señorita Mariana Rivera Muñoz; don Víctor López Baldonado, con la señorita Eva Gutiérrez Ross.

### PROVINCIA DE ALAJUELA

#### CIUDAD.

Don Manuel Arias Amores, con la señorita Diva Núñez Jiménez; don Juan Bravo Castro, con la señorita Leonor Paniagua Sánchez; don Ramón Hernández Arley, con la señorita Rosa Campos Segura; don Amado Chavarría Arguedas, con la señorita Uvella Aguilera Camero; don Pedro Murillo Sáenz, con la señorita Hortensia Herrera Artavia; don José Vega Araya, con la señorita María Cristina Bonilla; don Rosendo López Jiménez, con la señorita María Pérez Jiménez; don Rosendo Campos Solórzano, con la señorita Ester Solórzano Solórzano.

#### SAN RAMON.

Don Aquiles Ugalde Pérez, con la señorita Ramona Amelia Matamoros; don Benedito Paniagua Mora, con la señorita Emelinda Gamboa Zamora; don José Leandro Méndez Granados, con la señorita María Ninfa Campos Zamora; don Julián Arguedas Mejías, con la señorita Venancia Jiménez Alfaro.

#### GRECIA.

Don Antonio Quesada Solís, con la señorita Mercedes Zamora Vargas; don José Salazar Miranda, con la señorita Lastenia Miranda Alfaro.

#### SARCHI NORTE.

Don Otoniel Blanco Castro, con la señorita Otilia Murillo Castro.

#### SAN MATEO.

Don Horacio Jiménez Arias, con la señorita Micaela Serrano Barrantes; don José María Capales Serrano, con la señorita Regina Mora Rojas; don Horacio Gutiérrez Villalobos, con la señorita Micaela Hernández Alpiñar.

#### NARANJO.

Don Gregorio Vargas Rodríguez, con la señorita Elvira Arley Santamaría; don Francisco Ramírez Chaves, con la señorita Elba Perza Corrales.

#### ZARCERO DE ALFARO RUIZ.

Don Juan Manuel Quirós Álvarez, con la Srita. Blanca Rosa Blanco Castro; don Alfonso Durán Rodríguez, con la señorita Ramona Gamboa Mejías. (Continuará en el número de mañana).

## Corte Plena

### Sesión de ayer

Con vista del oficio del Secretario del Colegio de Abogados en que da cuenta de que a los señores José Vargas Porras, Marco Tulio Fonseca Chaves, Napoleón Valle Peralta, Isaías Fallas Sibaja y Alberto Moreno Cañas, se les confirió el título de Bachiller en Leyes, se acordó inscribirlos en el catálogo respectivo.

Fue aprobado el nombramiento del señor Modesto Jarquín Lira para hacer las veces del portero de la Sala Primera de Apelaciones, señor Julio Madrid, a quien se concedió licencia hasta por seis meses.

También fueron aprobados los nombramientos de los señores Jorge Céspedes y Ricardo Arguedas para los destinos de escriben-tes interinos de los Juzgados 1o y 2o Civil de San José, respectivamente.

Se nombró al señor Rafael Trejos Mora para el cargo de notificador sin sueldo de la Alcaldía del Cantón de Santa Ana.

Se admitió al señor Salvador Rocha su renuncia del puesto de Prosecretario del Juzgado del Crimen de Limón.

Se eligió al señor José Figueroa Rucavado para el destino de Secretario interino de la Alcaldía del cantón de Osa.

De la terna de ley se nombró al señor Marco Tulio Sáenz Chaves, para el puesto de Secretario de la Alcaldía de Las Juntas de Abangares, en vez del señor Ramiro Chacón, cuya renuncia se admitió.

También se nombró al señor Lorenzo Prado, primero de la terna respectiva para el cargo de Secretario de la Alcaldía de Bagaces.

Atendidas las solicitudes de los reos Arturo Lara Garbano, Augusto Biolley Constantine, Procopio Agüero Soto, Joseph Luis Josephine y Saturnino Vargas Ulate, en que piden, el primero indulto, el siguiente conmutación, el tercero y cuarto rebaja, y el último traslado, se acordó dar el informe de ley en sentido desfavorable en cuanto a la primera y favorable en cuanto a las demás.

Se nombró al Conjuez Licenciado Jorge Herrera Paut para que integre la Sala Primera de Apelaciones durante el tiempo que el Magistrado Solórzano emplee en la visita de los Juzgados de San José, Cartago, Heredia, Alajuela y Limón; y al Conjuez Licenciado José María Vargas Pacheco, para integrar la Sala Segunda de Apelaciones también por el tiempo que el Magistrado

Fernández emplee en la visita de los Juzgados de San Ramón, Liberia, Santa Cruz y Puntarenas.

### Para la temporada de verano

En "La Tienda Azul" encontrará usted la ropa más adecuada para el campo y para el Puerto, de telas ligeras perfectamente las vables y siempre de última moda. Precios módicos, surtido variado.

Antes de irse al campo visite usted "La Tienda Azul."

#### RELOJERIA SUIZA

Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos.

Relojes de pulsera para señoras, surtido variado.

PRECIOS BARATOS + CORDIALI-

### "CHICLETS"

Ya no es un pesadismo el mascar Chiclets como en un principio parte del público creía.

Constantemente recibimos felicitaciones de personas honorables, dándonos las gracias porque han tenido el éxito anunciado por nosotros de que MASCAR CHICLETS SIGNIFICA NO PADECER DE DISPEPSIA. Si usted está propenso a padecer de esa enfermedad, ya sabe: masque Chiclets.

Gold Palacios y Co., Agentes

Paseo Jiménez, San José

## A los veraneantes de San Isidro

De hoy en adelante habrá servicio de omnibus de la estación del tranvía de Guadalupe a la población de San Isidro y de vuelta de este lugar a Guadalupe todos los días.

### UN COLON EL ASIENTO

Para encargos: EMPRESA POLINI

## Desea usted paladear algo exquisito?

Se siente Ud. débil o nervioso? =- Trasnóchó Ud?  
Se agitó demasiado en el baile? =- Pretende casarse?

Pues beba

## Ponche Inglés

Su esposa, su novia, sus amigas, toda dama de buen gusto agradecerá a Ud. el regalo de una botella

De venta en todas las cantinas

## RHUM QUINA DEL DR. GERMAIN!

Unica preparación que quita la caspa y evita la caída del cabello.  
De venta en la "Peluquería Española" y Botica Oriental.

Folleto de "El Imparcial" número 29

### Lecturas escogidas

## Los Noellet

sus dedos delicados, para buscar un jasmín de España, su flor preferida.

—Oye, Marta, dijo al cabo de un momento, ¿qué traje te pones esta noche?

Aquella pregunta significaba: "¿Aconsejame, quiero estar bonita, ¿qué traje debo ponerme yo?" Así lo comprendió Marta y respondió:

—Tu traje de color de rosa.

—¿Te parece?

—Te sienta muy bien.

—Hay tan poca gente esta noche!

—¿Qué importa? ¡un traje celebrado por los poetas!

—¡Marta!

—Es cierto, cantado por los poetas, por el señor Noellet, de Fief-Sauvin, hoy redactor del Don Juan. Porque te diré, Amelia, que mi padre lo ha recibido varias veces en casa. Ya no es el bido varias veces en casa. Ya no es el bido varias veces en casa.

—Sí, regular.

—Yo encuentro que tiene mucho. De todos modos, hace versos bastante buenos, y su último soneto, impreso en una revista de principiantes, cantaba "un traje de color de rosa", donde entro muchas cosas comparaba el vestido con la aurora.

—Puede ser.

—Lo cual no es, por lo demás, enteramente nuevo, contestó Marta riendo. Por eso te aconsejo que te lo pongas.

—Dios mío, dijo Magdalena, si le gusta a Pedro Noellet agradeceremos en verso la hospitalidad que recibe en casa, no se lo puedo impedir: es cosa muy natural. A propósito, ¿qué me han contado, esta mañana? ¿que ha vuelto para ver a Jaime? ¿qué ha tenido otra discusión con su padre? Tu sabrás algo de eso, Amelia.

Tiró el jasmín, que destrozaba mientras hablaba, y se volvió hacia Amelia.

—¡Ah! Dios mío!, exclamó ¿qué tienes?

Casi se había desmayado la tejedora. Con la cabeza caída hacia atrás miraba fijamente a Magdalena con expresión de angustia y de sufrimiento.

—Me he cortado, respondió débil-

mente.

Manaba, en efecto, de su mano, un delgado hilillo de sangre, mancha purpúrea que contrastaba violentamente con el resto de la carne más pálida que la cera.

Corrió Magdalena al cuarto vecino, volvió con un pequeño botiquín, lavó la herida, vendó el dedo cortado sin que hiciera Amelia un movimiento. Generalmente, la tejedora se mostraba enérgica y animosa. ¿Qué le pasaba, pues?

La mayor de las señoritas de Landrieu, mujer ya y que parecían las cosas razones de mujer, había retrocedido algo, clavando los ojos en los de Amelia. Se preguntaba la razón de aquella emoción súbita y de aquella rebelión de la voluntad que se leía en el rostro de una joven que hasta entonces se había mostrado siempre tan dulce y respetuosa.

Amelia volvió muy rápidamente en sí y se sonrojaron levemente sus mejillas.

—¡Vaya! dijo Marta, ¡vaya una sensitiva! ¡dejavancerse por una simple cortadura en un dedo! Vamos, Amelia, a trabajar: eso no ha sido nada.

Pero Magdalena repuso:

—¿No comprendes que, por el contra-

rio, tiene necesidad de descanso? Anda, Amelia, márchate, no nos puedes ayudar ya.

Levantóse la tejedora y salió como loca.

Atravesó el parque lo más de prisa que pudo, para regresar a su casa y, sin detenerse siquiera en quitarse el delantal nuevo que se puso para ir a la Landeche, bajó y se refugió en la bodega, junto al único amigo que le quedaba, el telar. "Pedro Noellet, pensaba, ¿por qué me has abandonado?"

Has aliviado que no te amaba; yo lo he visto en su porte, en su actitud, en sus palabras. ¿Te amará alguna vez? ¿Conseguiré vivir hasta ella? ¿Salvaré la enorme distancia que nos separa? ¿Qué desengaños, qué peligros te separan...? Pedro, Pedro, si hubieras querido!" Y tanto le amaba, que casi lo compadecía. La compasión, aquella ternura materna, que había experimentado hacia el discípulo del abate Heurtebise, eran los únicos sentimientos que permanecían en pie. Todo lo demás había muerto: muertos los pensamientos de amor, marchitas las ilusiones de una felicidad egoísta. Ya Amelia no lo amaba, ya no tenía celos. Lo que experimentaba era un cansancio

extremado, un sentimiento de soledad horrible, como el que deben de experimentar los supervivientes en un campo de batalla cuando se despiertan entre los restos de los que fueron hombres, caballo, armas, campos cultivados. Todo había concluido para siempre. Lo comprendió al ver a Magdalena Landrieu.

Por segunda vez salió victoriosa su enérgica voluntad, y se dijo:

"Perdonaré, procuraré olvidar. Pero será preciso no volver a la Landeche, ni ver a nadie, porque verían que llevo el sufrimiento pintado en la cara. Aquí me quedaré. Seré bondadosa con todo el mundo, pero a nadie abriré mi corazón. No pienso casarme. Viviré como si fuera viuda."

#### VII

Es por desgracia tentación a la que do sabe resistir el género humano, la de convertir en culpables a los desgraciados, y bien lo probó Amelia Rainete. En todas las casas de Fief-Sauvin comentaron mucho la imprudencia que había cometido al recibir en su casa a Pedro Noellet, su pasee desde Fief-Sauvin hasta la Genivière, la cólera del cortijero y el inexplicable desvanecimiento de Jaime. Sin que pudiese defenderse,

sin que supiese a ciencia cierta todas las calumnias que corrían respecto a ella, se sintió rodeada por una especie de curiosidad insultante y burlona. Varias comadres del pueblo consideraban aquello como un escándalo y le cerraron las puertas. Otras muchachas, tejedoras como Amelia y antiguas amigas suyas, se apartaron de ella con ostentación.

Poco tiempo después del abandono de Pedro, conoció Amelia el abandono del mundo.

Dura fue para la joven, aquella prueba: pero lo que más le dolía era la actitud de los Noellet. Cuando los encontraba hacían como si no la vieran. Pasaban ante ella serios y tristes, sin dirigir siquiera una señal de amistad a aquella muchacha que la víspera aun formaba casi parte de la casa. Compañero del hijo ingrato y rebelde, había perdido como él su puesto en el hogar: era menos que una extraña. La antigua amistad que tanto la había protegido y sostenido se volvía contra ella y aquel mismo cambio la entregaba sin defensa a la maledicencia del vulgo.

Le costaba a Amelia interrogar a los indiferentes para tener noticias de la Genivière. Cada día le decían que Jaime empeoraba. Hubiera querido acudir, sentarse a la cabecera del enfermo, cuidar con María y Antonieta al mejor amigo de Pedro. Pero aun aquel sacrificio le estaba prohibido.

Una mañana, al salir de la iglesia, encontró al abate Heurtebise, que la detuvo.

—Amelia, dijo, vengo de allá: no llegará a mañana.

—Señor cura, respondió, ¿yo no puedo ir, no es verdad?

El sacerdote movió negativamente la cabeza. La tejedora volvió a emprender su camino, humillada y afligida. Y cuando estuvo de vuelta en su jardín contempló durante más de una hora las lejanas encinas de la Genivière.

En la alcoba de donde acababa de salir el abate Heurtebise, en la cama donde solían acostarse el cortijero y su mujer, morase Jaime, en efecto.

Su entrevista con el sacerdote le infundió cierta tranquilidad y un no sé qué de grande y misterioso. Había debido comprender algo de lo que le esperaba más allá de la tumba, porque se habían iluminado sus facciones y parecía transfigurado. ¿Qué miraba de aquel modo? ¿a sus hermanas arrojadas a su madre que optimista su ma-

me empujaba. Hubiera querido acudir, sentarse a la cabecera del enfermo, cuidar con María y Antonieta al mejor amigo de Pedro. Pero aun aquel sacrificio le estaba prohibido.

Una mañana, al salir de la iglesia, encontró al abate Heurtebise, que la detuvo.

—Amelia, dijo, vengo de allá: no llegará a mañana.

—Señor cura, respondió, ¿yo no puedo ir, no es verdad?

El sacerdote movió negativamente la cabeza. La tejedora volvió a emprender su camino, humillada y afligida. Y cuando estuvo de vuelta en su jardín contempló durante más de una hora las lejanas encinas de la Genivière.

En la alcoba de donde acababa de salir el abate Heurtebise, en la cama donde solían acostarse el cortijero y su mujer, morase Jaime, en efecto.

Su entrevista con el sacerdote le infundió cierta tranquilidad y un no sé qué de grande y misterioso. Había debido comprender algo de lo que le esperaba más allá de la tumba, porque se habían iluminado sus facciones y parecía transfigurado. ¿Qué miraba de aquel modo? ¿a sus hermanas arrojadas a su madre que optimista su ma-

me empujaba. Hubiera querido acudir, sentarse a la cabecera del enfermo, cuidar con María y Antonieta al mejor amigo de Pedro. Pero aun aquel sacrificio le estaba prohibido.

Una mañana, al salir de la iglesia, encontró al abate Heurtebise, que la detuvo.

—Amelia, dijo, vengo de allá: no llegará a mañana.

—Señor cura, respondió, ¿yo no puedo ir, no es verdad?

El sacerdote movió negativamente la cabeza. La tejedora volvió a emprender su camino, humillada y afligida. Y cuando estuvo de vuelta en su jardín contempló durante más de una hora las lejanas encinas de la Genivière.

En la alcoba de donde acababa de salir el abate Heurtebise, en la cama donde solían acostarse el cortijero y su mujer, morase Jaime, en efecto.

Su entrevista con el sacerdote le infundió cierta tranquilidad y un no sé qué de grande y misterioso. Había debido comprender algo de lo que le esperaba más allá de la tumba, porque se habían iluminado sus facciones y parecía transfigurado. ¿Qué miraba de aquel modo? ¿a sus hermanas arrojadas a su madre que optimista su ma-

me empujaba. Hubiera querido acudir, sentarse a la cabecera del enfermo, cuidar con María y Antonieta al mejor amigo de Pedro. Pero aun aquel sacrificio le estaba prohibido.

Una mañana, al salir de la iglesia, encontró al abate Heurtebise, que la detuvo.

—Amelia, dijo, vengo de allá: no llegará a mañana.

—Señor cura, respondió, ¿yo no puedo ir, no es verdad?

El sacerdote movió negativamente la cabeza. La tejedora volvió a emprender su camino, humillada y afligida. Y cuando estuvo de vuelta en su jardín contempló durante más de una hora las lejanas encinas de la Genivière.

En la alcoba de donde acababa de salir el abate Heurtebise, en la cama donde solían acostarse el cortijero y su mujer, morase Jaime, en efecto.

Su entrevista con el sacerdote le infundió cierta tranquilidad y un no sé qué de grande y misterioso. Había debido comprender algo de lo que le esperaba más allá de la tumba, porque se habían iluminado sus facciones y parecía transfigurado. ¿Qué miraba de aquel modo? ¿a sus hermanas arrojadas a su madre que optimista su ma-

me empujaba. Hubiera querido acudir, sentarse a la cabecera del enfermo, cuidar con María y Antonieta al mejor amigo de Pedro. Pero aun aquel sacrificio le estaba prohibido.

Una mañana, al salir de la iglesia, encontró al abate Heurtebise, que la detuvo.

—Amelia, dijo, vengo de allá: no llegará a mañana.

—Señor cura, respondió, ¿yo no puedo ir, no es verdad?

El sacerdote movió negativamente la cabeza. La tejedora volvió a emprender su camino, humillada y afligida. Y cuando estuvo de vuelta en su jardín contempló durante más de una hora las lejanas encinas de la Genivière.

En la alcoba de donde acababa de salir el abate Heurtebise, en la cama donde solían acostarse el cortijero y su mujer, morase Jaime, en efecto.

Su entrevista con el sacerdote le infundió cierta tranquilidad y un no sé qué de grande y misterioso. Había debido comprender algo de lo que le esperaba más allá de la tumba, porque se habían iluminado sus facciones y parecía transfigurado. ¿Qué miraba de aquel modo? ¿a sus hermanas arrojadas a su madre que optimista su ma-

me empujaba. Hubiera querido acudir, sentarse a la cabecera del enfermo, cuidar con María y Antonieta al mejor amigo de Pedro. Pero aun aquel sacrificio le estaba prohibido.

Una mañana, al salir de la iglesia, encontró al abate Heurtebise, que la detuvo.

—Amelia, dijo, vengo de allá: no llegará a mañana.

—Señor cura, respondió, ¿yo no puedo ir, no es verdad?

El sacerdote movió negativamente la cabeza. La tejedora volvió a emprender su camino, humillada y afligida. Y cuando estuvo de vuelta en su jardín contempló durante más de una hora las lejanas encinas de la Genivière.

En la alcoba de donde acababa de salir el abate Heurtebise, en la cama donde solían acostarse el cortijero y su mujer, morase Jaime, en efecto.

Su entrevista con el sacerdote le infundió cierta tranquilidad y un no sé qué de grande y misterioso. Había debido comprender algo de lo que le esperaba más allá de la tumba, porque se habían iluminado sus facciones y parecía transfigurado. ¿Qué miraba de aquel modo? ¿a sus hermanas arrojadas a su madre que optimista su ma-

me empujaba. Hubiera querido acudir, sentarse a la cabecera del enfermo, cuidar con María y Antonieta al mejor amigo de Pedro. Pero aun aquel sacrificio le estaba prohibido.

Una mañana, al salir de la iglesia, encontró al abate Heurtebise, que la detuvo.

—Amelia, dijo, vengo de allá: no llegará a mañana.

—Señor cura, respondió, ¿yo no puedo ir, no es verdad?

El sacerdote movió negativamente la cabeza. La tejedora volvió a emprender su camino, humillada y afligida. Y cuando estuvo de vuelta en su jardín contempló durante más de una hora las lejanas encinas de la Genivière.

En la alcoba de donde acababa de salir el abate Heurtebise, en la cama donde solían acostarse el cortijero y su mujer, morase Jaime, en efecto.

Su entrevista con el sacerdote le infundió cierta tranquilidad y un no sé qué de grande y misterioso. Había debido comprender algo de lo que le esperaba más allá de la tumba, porque se habían iluminado sus facciones y parecía transfigurado. ¿Qué miraba de aquel modo? ¿a sus hermanas arrojadas a su madre que optimista su ma-

me empujaba. Hubiera querido acudir, sentarse a la cabecera del enfermo, cuidar con María y Antonieta al mejor amigo de Pedro. Pero aun aquel sacrificio le estaba prohibido.

Una mañana, al salir de la iglesia, encontró al abate Heurtebise, que la detuvo.

—Amelia, dijo, vengo de allá: no llegará a mañana.

—Señor cura, respondió, ¿yo no puedo ir, no es verdad?

El sacerdote movió negativamente la cabeza. La tejedora volvió a emprender su camino, humillada y afligida. Y cuando estuvo de vuelta en su jardín contempló durante más de una hora las lejanas encinas de la Genivière.

En la alcoba de donde acababa de salir el abate Heurtebise, en la cama donde solían acostarse el cortijero y su mujer, morase Jaime, en efecto.

Su entrevista con el sacerdote le infundió cierta tranquilidad y un no sé qué de grande y misterioso. Había debido comprender algo de lo que le esperaba más allá de la tumba, porque se habían iluminado sus facciones y parecía transfigurado. ¿Qué miraba de aquel modo? ¿a sus hermanas arrojadas a su madre que optimista su ma-

me empujaba. Hubiera querido acudir, sentarse a la cabecera del enfermo, cuidar con María y Antonieta al mejor amigo de Pedro. Pero aun aquel sacrificio le estaba prohibido.

Una mañana, al salir de la iglesia, encontró al abate Heurtebise, que la detuvo.

—Amelia, dijo, vengo de allá: no llegará a mañana.

—Señor cura, respondió, ¿yo no puedo ir, no es verdad?

El sacerdote movió negativamente la cabeza. La tejedora volvió a emprender su camino, humillada y afligida. Y cuando estuvo de vuelta en su jardín contempló durante más de una hora las lejanas encinas de la Genivière.



# Anuncios de Ocasión

15 céntimos cada veinte palabras o fracción.  
Por cada diez palabras de exceso, 5 céntimos.  
No se admiten inserciones por menos de tres veces.

**S E NECESITA** una prensa de pedal que también se pueda mover por electricidad con algún material de imprenta para remiendos. Preferible "Minerva". Pago: mitad al contado y mitad a plazo. Para ofertas dirigirse a la Administración de "El Imparcial".

**A LIQUILLO:** Con muebles o sin ellos la casa que en Aranjuez ocupa el señor Stowen. Natalia de Johanning.

**FINCA:** Vendo una al norte de Barba, en el punto llamado "El San Juan" o "Birris", como de 60 manzanas; ocho de caña, 7 de maíz y el resto potreros. La atraviesan tres ríos y dos vertientes y está rodeada de bosques por ambos lados. Tiene casa grande y nueva. Para precio y condiciones dirigirse a Francisco González en Heredia.

**E N el Paseo Colón,** cerca de la casa de Doña Adela Negro, se vende un lote de terreno 1187 varas cuadradas; a \$ 4.75 vara. Una mitad al contado, resto a tres años plazo. Oficina de Agencias y Comisiones Alonso Pérez Calvo. Apartado 469. Teléfono 720.

**S E COMPRE** una cocina eléctrica en perfecto buen estado con 3 o 4 huecos. Ofertas dirigirse al apartado de correo número 2.

**S OMBREROS** de pita buenos y finos, a precios de competencia frente a Lehmann y a La Fama, vende Manuel Veiga.

**NEGOCIO.** En la Administración de EL IMPARCIAL se vende papel de periódico a 10 céntimos la libra en cantidades hasta de 25 libras, y en cantidades mayores de 25 a 50 libras inclusive a razón de 8 céntimos la libra. — Cartón superior para moldes de sastrería, costurerías, etc., etc., a 10 céntimos la libra. — Cartón inferior calidad, propio para trabajos de polvoristas y otros usos a 4 céntimos la libra.

**S E desean** dos hombres para un trabajo especial de propaganda a comisión y sueldo. Dirigirse a José Santalucía, calle 4a. Norte, 49 (contiguo a EL IMPARCIAL).

**S E VENDEN** gracias para denunciar baldíos en la provincia del Guanacaste. — Para informes y ofertas dirigirse apartado 684.

**S E ALQUILA:** casa, pequeña y cómoda en cuarenta colones, situada cincuenta varas al sur del colegio de Señoritas. — Luis Loria.



**\$ 1000.00**  
de  
**GARANTIA**  
**EXTERMINADOR**  
de  
**CUCARACHAS**  
CONCLUIRA CON  
TODAS ELLAS  
ABSOLUTAMENTE  
INOFENSIVO.  
DE VENTA EN  
TODAS PARTES.  
PREPARADO POR  
CHICAGO INSECTICIDE  
LABORATORY  
CHICAGO, ILL.  
REPRESENTANTES  
GOLD, PALACIOS & CO.  
APARTADO 1000  
SAN JOSE

**Pulpería y Taquilla**  
de FRANCISCO MORA  
Cincuenta varas al Este del Molino de Lindo.  
La mejor pulpería de este barrio. Artículos de primera necesidad, licores del país y extranjeros, precios los más bajos.  
**AQUI SE VENDE**  
**"EL IMPARCIAL"**

## News From Siquirres

The Club Social de Siquirres celebrated another anniversary on the night of January 24th in having a grand ball. This much loved social function should have taken place two weeks prior but owing to the inconveniences of transportation due to the slides and washouts in the Las Lomas district same had to be postponed. A special train was run from Limón to Siquirres bringing the elite from that seaport town on the Atlantic slope returning at 5 o'clock on the morning of the 25th. The Club was gaily dressed up with palms and varietal colored lights, lending a fantastic appearance to the place. This ball is considered one of the best from its social standpoint had in Siquirres and every due praise must be given to the President, Mr. M. J. Carmody — the popular Superintendent of Bridges and Buildings of the Northern Ry. Co. and Mr. S. Bacharach the Treasurer, who were the initiative in bringing off this function to such a successful end more than at first anticipated. An orchestra from the Musical Association

of San Jose displayed every talent in enlivening the air with sweet musical strains.  
The last heavy wind has done very much damage to the banana cultivations, blowing down at least 75 per 100 of the farms. Farms that once flourished are now levelled to the ground, in fact on the U. F. Co. farms gangs of labourers had to be employed to clean the debris. These calamities are felt very much by the poor labourers who exist only by the cultivation of this delicious fruit. A Farmer told me that the damages will not be repaired before six months at least. The small cultivators are hardly and sadly hit by this casualty.

Snake bites are again becoming very prevalent, some weeks ago a child was bitten and died from the effects; few days ago a native residing at Jimenez died also, after one week and on Friday last one man was sent to the Limón Hospital from the same cause.

CORRESPONDENT.

### ANOTHER ZEPPELIN RAID REPORTED ON THE EAST COAST OF ENGLAND.

LONDON 31st. — Late last night several zeppelins appeared in the northern counties and dropped a number of bombs. Up to now the War Office has received no reports on the extent of the damages or the localities which were attacked.

### WOMEN AT DUSSELDORF HOLD AN ANTI-WAR DEMONSTRATION

AMSTERDAM 31st. — The Telegraph reports that an anti-war demonstration was held by the women at Dusseldorf and that the police had to interfere.

### KIEL CANAL GIFT TO GERMANY FROM ENGLAND

Curiously enough, the great harbor which made it possible for Germany to develop a navy with the prospect some time of challenging the sea power of England, came into her possession almost as a gift from Queen Victoria.

The story is interesting, now that tales are drifting across the ocean of affronts inflicted upon the Danish speaking citizens of the German empire, and it involves England in the discredit of tearing up a treaty as a scrap of paper.

One night about half a century ago an attaché at St. Petersburg was dragged out of bed and through a blizzard of snow to the English embassy to decode a cable which had just arrived from London. The message announced that England would leave Denmark to her fate. Whereupon Russia's minister for foreign affairs sent a reply that became far too famous for England's comfort, reminding the London statesmen, among other things, of the possibility that their zeal in lecturing Russia for maltreatment of Poland might well be abated until they learned more of the sacredness of international obligations.

The point was well taken. For a protocol had been signed in London in 1850 by England, France, Austria, Sweden and Denmark, and in 1852 a treaty had followed, declaring the integrity of the whole Danish monarchy to be permanent, although reserving certain rights to the German confederation in "the duchies" of Schleswig and Holstein.

When Bismarck began the making of modern Germany he wanted Holstein at all events, because it contained the splendid harbor of Kiel. Prussia was a cosignatory to the treaty of London, but Bismarck found his pretext at hand in certain promises the Danish king had made, forced upon Denmark, and in the treaty of Vienna in 1864 acquired both the duchies for Austria and Prussia, Germany later gaining sole possession.

And with Holstein came the harbor, after the harbor came the Kiel canal and the growing navy, and one of the jealousies at least which helped to precipitate the war of today.

### THE FRENCH ARTILLERY IN CHAMPAGNE BOMBARDED THE GERMAN TRENCHES LOCATED TO THE NORTH OF PROSNOS.

PARIS 31st. — An official report reads as follows: "To the north of Arras the enemy last night made two hand grenade attacks at a point to the southeast of Hill No. 140 but both of these attacks turned out to be a failure. In the district of Champagne our artillery bombarded the German trenches located to the north of Prosnos. In the course of this engagement explosions were observed at four different points of the enemy's front. In Argonne mine fighting has taken place. At Haute Chevauche we avenged a German mine explosion by means of a counter mine and we also destroyed other sectors an intermittent artillery fire has been kept up."

### THE BRITISH DENOUNCE AS UNTRUE THE CONTENTS OF TURKISH REPORT

LONDON 31st. — Last night a party of our troops entered the German trenches near the Kemmel road and found that they were full of men. Forty of the occupants were killed, three were made prisoners and two machine guns were destroyed. In the course of the day considerable activity was shown by the artillery around Fricourt to the north of Loos and to the north of Milvergeken.

The claims contained in the Turkish report that a British column, to the west of Kurna, was forced to retire with the loss of one hundred killed, one hundred camels and one hundred tents, is untrue. The only incident which we have to report is that our troops were engaged by a group of hostile Arabs and that our reconnoitering forces suffered some losses but much smaller than those of the enemy.

### REPORT DENIED OF EXISTING TREATY BETWEEN JAPAN AND GREAT BRITAIN

TOKIO, 31st. — The Ministry of Foreign Affairs has denied the report from Berlin on the existence of a secret treaty with Great Britain, by which Japanese rights are recognized in the Far East.

### THE CHINESE REVOLUTION SEEMS TO BE SPREADING LIKE WILDFIRE

PEKING 31st. — The revolution has spread into the Province of Kwei Chow; the Governor was forced to flee; communications have been interrupted; twelve thousand soldiers from Kwei Chow are marching with the rebels of Yunnan towards Chun Kin.



A MONSTROUS PETITION  
This cut shows photographs of suffragist leaders, Mrs. H. Belmont, Miss Hazel McKaye and Miss Alice Paul, who are all very wealthy and who have decided to hold a monstrous meeting with the object of requesting President Wilson to support the plan national defence.

### 30,000 AUSTRIANS HAVE FALLEN IN THE HANDS OF THE ITALIANS SINCE THE BEGINNING OF THE WAR.

ROME 31st. — Official announcements state that since the beginning of the war 30,000 Austrians have been made prisoners and five guns, 65 maxims and many thousands of rifles as well as a large quantity of war material has been seized. It is also said that Italy entered the war in order to rectify the frontier which Austria imposed on Italy in 1766. In times of peace Austria fortified the Alpine frontiers in order to make them impregnable.

### CARRANZA'S FOLLOWERS STATIONED TO PROTECT AMERICANS

WASHINGTON 31st. — The State Department reports that the Carranza followers are stationed at the Cusimines in order to protect Americans.

### COLONEL GOETHALS UNABLE TO ANNOUNCE THE DATE FOR THE RE-OPENING OF THE PANAMA CANAL

NEW YORK 31st. — Colonel Goethals is unable to announce the date of the re-opening of the Panama Canal but seems confident that no more slides will occur.

### CHINESE REBELS WITHIN TWO HUNDRED MILES OF PEKING

PETROGRAD, 31st. — Reports from Mukden state that the Mongolian rebels, who marched on Peking, have crossed the Shanso frontier and have occupied Kweiwhatun; that other rebels joined them and that at present they are within two hundred miles from the capital.

### THE QUEEN OF HOLLAND IS SUFFERING FROM INFLUENZA

THE HAGUE 31st. — The Queen is in bed with and attack of influenza.

### Subscription Rates

|                     |         |
|---------------------|---------|
| For one month.....  | \$ 1.00 |
| " Three months..... | 3.00    |
| " Six months.....   | 5.50    |
| " One Year.....     | 11.00   |

### ADVERTISING RATES

For local advertisements rates will be gladly furnished upon application. Please state what you want and size of advertisement. Rates are exceedingly moderate and far below any other newspaper in the country.  
Foreign advertisements 10 cents U.

### WITH SWISS SYSTEM U. S. WOULD NOT RUSH INTO WAR

EVERY FATHER AND MOTHER WITH A SON IN THE RESERVES WOULD FEEL THAT THEIR BOY MIGHT FALL AND WOULD BE INTERESTED TO PREVENT WAR.

Significant was the action of the American Federation of Labor, in annual convention at San Francisco, in voting down a resolution to condemn all military influences in the public schools.

Offered two years ago, before the start of the European war, a resolution of that tenor probably would have gone through with little opposition whether it came before the Federation of Labor, a farmers' convention, or a gathering of bankers and business men.

The hope then mounted high — amounting to a conviction in many minds — that a new thought and a broadened consciousness had put great wars aside. Minor differences were henceforth to be adjusted by diplomacy, and major differences were to yield to the Hague tribunal and other agencies of arbitration.

Socialists thought, and the belief seemed not improbable, that the vast growth of socialism in Europe and its spread of the gospel of international brotherhood, had very largely abolished the spirit of warring nationalism. "Brothers will no longer fire upon brothers", was their contention. "German socialists will refuse if put to the test, to shoot down their brothers in France and England, and French and British socialists will not murder their German brothers in battle." European militarism, it was confidently thought by many, was on the point of crumbling to collapse.

### GOMPERTS AND FURSETH YIELD TO FACTS

But the stern lessons of the past year have shown how futile were these altruistic expectations. Socialism has been no deterrent. Socialists of Germany, France, Great Britain and the other warring countries are fighting with grim determination to uphold their governments and crush their enemies in battle. Socialism is seen to have been only the thinnest veneer on the deep and controlling spirit of nationalism.

Noted labor leaders and thinkers like Andrew Furseth, president of the International Seamen's union, and Samuel Gompers, president of the American Federation of Labor, recognizing

### EMPEROR FRANCIS JOSEPH IMPROVING FROM HIS LAST ILLNESS ATTENDS MASS

ZURICH, 31st. — Reports from Vienna state that Emperor Francis Joseph was able yesterday to go to mass; the last illness which he had was a cold accompanied by a slight attack of fever.

to leave severely alone a nation that is known to have millions of its young men trained for national defense.  
Second, by the powerful curb it puts on the defending nation itself to hold its people from engaging lightly in war. With universal service the cost of war is brought home to every fireside that has enrolees in the reserves a son a grandson or a nephew.  
"My boy may be called," says the mother. "My son may have to march to the front," thinks the father. "The youth of my family and my friends will have to respond", considers the senator and the representative in congress.

### WOULD NOT RUSH LIGHTLY INTO WAR

With that thought in the minds of millions of parents, no group of Jim into war. The personal equation would go on rushing this country lightly be felt everywhere — out on the farms in the lumber and mining camps, in shop and factory and counting house.

Instead of fostering war, as some thoughtless people imagine, the Swiss plan of preparedness fosters and all but insures enduring peace. It makes the nation thus defended terrible to its envious foes, and it makes war a dreadful possibility in the homes. It would restrain others from attacking us, and it would restrain us from attacking others.

It is effective, just and beneficial. It builds up the individual through military instruction and discipline, and it makes the nation more efficient and more productive. It is education of the highest order, and the cost of it all would be but an ounce in price as against a pound in benefits.

### USFEUL INFORMATION

The train for Puntarenas leaves San Jose at 8.50 a.m. and arrives at that port at 2.10  
The train from Puntarenas leaves that port at 8 a.m. and arrives in San Jose at 1.50 p.m.  
The train for Alajuela leaves San Jose at 3 p.m. and arrives in that city at 4.20 p.m.  
The train from Alajuela leaves that city at 5 p.m. and arrives in San Jose at 6.20  
Jose at 9.40 and arrives at that port at 3.40 p.m.

## Maderas de Tarrazú

175 varas al Oeste del Mercado

Cambio tercerillas, sin descuento, por maderas.

**Compro bronce y cobre**

Vendo una caldera (40 caballos) por la cuarta parte de su valor.

**Compro canarios Roller**

OJO! El cacao de mi fábrica "La PRIMAVERA" desde esta fecha en adelante se venderá a \$ 45.00 quintal, calidad corriente y el especial \$ 65.00 quintal.

J. RODRIGUEZ M.  
TELEFONO No. 542 — APARTADO No. 256

---

Agencias Comisiones Representaciones

## A. CAMARA

Apartment No. 42. Teléfono No. 58 Telégrafo: Cámara

CARTAGO, COSTA RICA

Agencia de EL IMPARCIAL y otros importantes periódicos.  
Compra y venta de muebles y otros objetos.  
Alquileres de casas con o sin muebles.  
Rotulación y circulación de tarjetas y participaciones.  
—Depósito de CHICLETOS—Depósito de PONCHE INGLES—

Suscripciones a

LA HACIENDA, MERCURIO Y EXPORTADOR AMERICANO

# Librería Española, Imprenta, Encuadernación, Fábrica de sellos de Hule, Relieves de María v. de Lines.

San José — Cartago y Limón.

## Se ha puesto a la venta el conocido Almanaque Costarricense para 1916.

30 años consecutivos de publicación con éxito completo.

Arreglado al Meridiano de San José de Costa Rica con las mareas de Puntarenas en la edición de papel

Precios en papel 2 hojas 15c uno. \$ 1-50 doc. 12 el ciento. En cartón: \$ 0.30 uno. \$ 3-00 doc. 25-00 el ciento.

Acabamos de recibir "El Año en la Mano" Enciclopedia de la vida práctica para 1916. 1 tomo rústica 1-00 colón. Por correo 1.30.

Almanáques Amor y Cupido, publicaciones festivas para 1916 —sólo para hombres—. tomo rústica Cj. 1-00. Por correo Cj. 1-20,